

# Relatório de Pesquisa Científica INCT 2021

## Instituto Nacional de Ciências e Tecnologia de Timor-Leste



*Analiza Dezenvolvimentu Jeneru No Pratika Kultura Hodi Kria Partisipasaun*

*Feto Iha Vida Ekonomia*

**Marta Guterres, L.Ec., M.Acc**

09 de Dezembro de 2021

# Relatório de Pesquisa Científica INCT 2021

## Instituto Nacional de Ciências e Tecnologia Timor-Leste



*Analiza Dezenvolvimentu Jeneru No Pratika Kultura Hodi Kria Partisipasaun*

*Feto Iha Vida Ekonomia*

**Área de Conhecimento:** Gestão e Contabilidade

**Trabalho Elaborado Por :** Marta Guterres, L.Ec., M.Acc

**Mentor/Orientador :** Doutor José A. Lourenço

09 de Dezembro de 2021

## DECLARAÇÃO

Nome: Marta Guterres

Endereço Eletrónico: Villa Verde

Telefone/Telemóvel: 77088944

Número de Bilhete de Identidade: 06020219019164498

Título da Pesquisa Científica INCT 2021: *Analiza Dezenvolvimentu Jeneru No Pratika Kultura Hodi Kria Partisipasaun Feto Iha Vida Ekonomia*

Área de Conhesimento: Gestão e Contabilidade

Mentor/Orientador: Doutor José A. Lourenço

Menitor:

Ano de Conclusão: 2021

Declaro, por minha honra, que os dados aqui apresentados são verdadeiros e que neste estudo apresentado não foi cometido plágio nem nenhuma ilegalidade em termos de direitos de autor. Autorizo a reprodução integral deste relatório apenas para efeitos de investigação.

Instituto Nacional de Ciências e Tecnologia, a 09 de Dezembro de 2021

Assinatura do Investigador:\_\_\_\_\_.

Tomei conhecimento da informação desta declaração e também declaro que todos estes dados são Verdadeiros.

Assinatura do Mentor:\_\_\_\_\_.

## **AGRADESEMENTU**

Hahi no fo agradese wain ba Aman Maromak, ba Nai Santissima trindade tamba ho tulun, grasa, espíritu domin no kbi'it ne'ebe hau simu husi ita bo'ot, hau bele hala'o peskiza ida ne'e ho topiku Analiza Dezemvolvimentu Jeneru no Pratika Kultura hodi Kria Partisipasaun Feto iha Vida Ekonomia ho diak to'o nia rohan tuir tempu ne'ebe determina, maske hasoru difikuldade no dezafius oin-oin maibe koko hasoru nafatin ho pasensia tamba pasensia mak save no dalan ba susesu. Espera katak peskiza ida ne'e bele fó benefisiu ba parte ne'ebe presiza.

Durante hala'o Peskiza ida ne'e peskizador hetan orientasaun no suporta husi parte oin-oin, especialmente ba hau nia Mentor Doutor José A. Lourenço. No liu husi oportunidade ida ne'e mos ho laran tomak hau la haluha hato'o mos agradese wain ba parte hotu ne'ebé suporta ona peskizador hodi elabora peskiza ida ne'e to remata.

**Dili. 09/12/ 2020**

**Peskizadora**

**(Marta Guterres, L.Ec., M.Acc)**

## REZUMU

Peskiza ida ne'e prentede hodi deskreve konaba "Analiza Dezenvolvimentu Jeneru No Pratika Kultura Hodi Kria Partisipasaun Feto Iha Vida Ekonomia". Peskiza ne'e halao iha munisipiu rua Manatuto ho Lospalos, ne'ebe ho sira nia karakteristikha linhagem familiar ne'ebe mak diferente. Manatutu opta linhagem Materlinial no Lospalos Patrilineal. Objetivus husi peskiza ne'e hodi buka hatene empoderamentu feto no pratika kultural ba iha kontribuisaun ekonomia feto nian ba iha uma laran no comunidade. Metodojia ne'ebe mak uza "Deskritiva-kualitativa" Teknika rekolha dados maka entrevista semi estruturada, observasaun no dokumental. Informantes xafe iha iha pesquisa mak governate, sociedade sivil no grupo feto beneficiariu. Teknika analiza dados maka *data collection*, *data reduction*, *data display* no *verification/conclusion*. Rezultadu pesquisa revela katak empoderamentu feto iha minisipiu rua kontinua hetan obtaklu iha sira nia actividade negosiu, embora hetan ona tulun husi Governu konaba fundus apoiu ba negosiu, formasaun oin-oin hakait ba negosiu maibe grupu beneficiariu barak mak la garante nia sustentabilidade. Iha parte, seluk kultura patrikal sei domina iha sociedade Lautem; iha Manatutu masque opta linna matrilineal maibe tipu violência domestika oin-oin sei elevada no taxa de insucessu negosiu boot liu kompara ho Lautem.

**Lian fuan xave:** Igualdade Jenero, Empoderamentu, Kultura Patriarkal no Matriarkal

## RESUMO

Pesquisa pretende descrever sobre: “Análise do Desenvolvimento do Género e Suas Práticas Culturais em Criar Participações das Mulheres na vida económica”. A pesquisa foi efetuada aos dois municipais: Manatuto e Lospalos de os quais tendo por suas características da linhagem familiar sendo como diferenças desses dois referidos municípios. Manatuto optou por linhagem matrilineal e Lospalos é Patrilineal. Objetivo da pesquisa tem por fins de saber sobre empoderamento das mulheres e práticas culturais na sua contribuição para a economia das mulheres em casa e na comunidade. Utilizar-se a Metodologia “qualitativa-Descriptiva”. Acerca da técnica de recolhe de dados, tendo aproximado por aplicação de: “entrevista com profundo”, observação e documental. Respondentes Chaves para as entrevistas são: beneficiários de grupo das mulheres, sociedade civil e governantes. Resultado da pesquisa revela de que o empoderamento das mulheres tanto para ambos dos municípios ainda estão continuando a enfrentar obstáculos ou seja desafios nas actividades de negócios; esses já têm sido atribuídos com fundos de apoio do Governo para os seus negócios, isso ainda no lhes garante a sua sustentabilidade. Por outro lado a cultura patriarcal ainda a ser o domínio na Sociedade de Lautem; em Manatuto mesmo que esses têm feito opção para matrilineal, más, alguns tipos das violências domésticas são até elevados e taxa de insucesso de negócio aumentando cada vez mais comparado como o de Lautem.

Palavras-chaves: Igualdade Género, Empoderamento, Cultura Patriarcal e Matriarcal

## **ABSTRACT**

The research pretends to describe on “Gender Development Analysis and Cultural Practices in creating women Participation at the economic life.” The research was effectuated at two municipalities: Manatuto and Lospalos which marked with their familiar lineage characteristics that is to be the differences between them. Manatuto opted for Matrilineal Linage and Lospalos is the patrilineal. The objective of the research is aiming to know on the women empowerment and cultural practices in contributing for women economic at home and community. It utilizes the “Descriptive-Qualitative methodology. On the Data Collection Techniques, it has the approach as applying: documental, observing and “in-depth interview”. The key respondents at the interviews are: women group’s beneficiaries, civil societies and the government. Result of the research revealing that women empowerment at both municipalities to be continuing in facing the obstacles or challenges at the marketing and business activities; they have had support funds from the Government for their business, various training relevant to business; however, there are a lot of beneficiaries groups which are not assured with their sustainability. On other hand the patriarchal culture still to be dominant in Lautem Society; in Manatuto even opting for matrilineal, but, several types of domestic violence are increasing and the tax of unsuccessful of the business higher comparing to Lautem.

Keys –words : Gender Equality, Empowerment, Patriarchal and Matriarchal Cultures,

## ÍNDICE

CAPA COM TÍTULO .....	i
FOLHA DE ROSTO.....	ii
DECLARAÇÃO .....	iii
AGRADESEMENTU .....	iv
REZUMU.....	v
RESUMO.....	vi
ABSTRACT.....	vii
ÍNDICE.....	viii
ÍNDISE TABELA NIAN.....	x
ÍNDISE FIGURA NIAN.....	xi
LISTA ABREVIATURA NIAN.....	xii
<b>1. INTRODUSAUN .....</b>	<b>1</b>
<b>1.1.  Konsiderasoens Inisiais.....</b>	<b>1</b>
<b>1.2.  Problematizasaun .....</b>	<b>8</b>
<b>1.3.  Objetivu Peskiza Sira Nian .....</b>	<b>9</b>
<b>1.3.1.  Objetivu Jeral.....</b>	<b>9</b>
<b>1.3.2.  Objetivu Espesifiku sira .....</b>	<b>9</b>
<b>1.4.  Benefísiu Pratika .....</b>	<b>9</b>
<b>2.  Enkuadramentu Teoriku .....</b>	<b>10</b>
<b>2.1.  Igualdade Jéneru .....</b>	<b>10</b>
<b>2.2.  Empoderamentu Feto .....</b>	<b>13</b>
<b>2.3.  Kultura Partriarkal no Matriarkal .....</b>	<b>17</b>
<b>3.  METODOLOJIA PESKIZA NIAN.....</b>	<b>19</b>
<b>3.1.  Deseñu Peskiza.....</b>	<b>19</b>
<b>3.2.  Situasaun Sosial.....</b>	<b>19</b>
<b>3.2.1.  Fatin Peskiza.....</b>	<b>19</b>
<b>3.2.2.  Amostra Intensional.....</b>	<b>20</b>
<b>3.2.3.  Aktividade.....</b>	<b>20</b>



3.3.	<b>Tipu Dadus no Fonte Dadus</b> .....	21
3.3.1.	<b>Tipu Dadus</b> .....	21
3.3.2.	<b>Fontes Dadus</b> .....	21
3.4.	<b>Instrumentu Peskiza</b> .....	22
3.5.	<b>Teknika Halibur Dadu Sira</b> .....	22
3.6.	<b>Teknika Analiza Dadu Sira</b> .....	23
3.7.	<b>Kriteria Inkluzaan no Exkluzaan</b> .....	24
4.	<b>ANALIZA REZULTADO PESQUIZA</b> .....	26
4.1.	<b>Desenvolvimentu jeneru hatur elementu ida mos importante iha sociedade mak hakbi'it feto sira partisipasaun feto iha vida ekonomia país, comunidade no iha uma laran.</b> 26	
4.2.	<b>Atu hatene Empoderamentu feto iha ekonomia hodi kontribui ba nível uma kain no Komunidade</b> .....	29
4.3.	<b>Atu hatene lalaok ho pratika kultural nia impaktu ba partisipasaun feto iha ekonomia familiar no comunidade.</b> .....	31
5.	<b>KONKLUSAUN NO REKOMENDASAUN</b> .....	37
5.1.	<b>Konkluzaan</b> .....	37
5.2.	<b>Rekomendasaun</b> .....	38
6.	<b>BIBLIOGRAFIA</b> .....	40
	<b>Anexo</b> .....	41
a.	<b>Planu Atividade no Kalenndariu Peskiza</b> .....	41
b.	<b>Instrumentu Peskiza</b> .....	42
c.	<b>Transkrisaan Rezultadu Entrevista</b> .....	44
d.	<b>Evidensia Figura</b> .....	70
e.	<b>Relatorio Finanseira ba Peskiza Sientifiku</b> .....	77

## ÍNDISE TABELA NIAN

- Tabela 1. Grupu Benefisiariu FTP iha Munisipiu 12 no RAEOA (2008 -2017).
- Tabela 2. SEII nia apoiu ba tinan 2021
- Tabela 3. Grupu negosiu iha Munisipiu Manatutu ho Lautem ne'ebe la iziste ona (2008 -2017)
- Tabela 4. Informante Xave
- Tabela 5. Seksu Feto no Mane iha Grupu Negosiu ( Manatutu no Lautem)
- Tabela 6. Grupu Feto Negosiu ne'ebe sei existe no lakon ona iha munisipiu rua
- Tabela 7. Violência domestika iha munisipiu Manatutu no Lospalos (2017, 2019, 2020)

## ÍNDISE FIGURA NIAN

- Grafiku 1. Grupu Feto Negosiu ne'ebe sei existe no lakon ona iha munisipiu rua  
Grafiku 2. Violência domestika iha munisipiu Manatutu no Lospalos (2017, 2019, 2020)

## LISTA ABREVIATURA NIAN

ONU	: Organizasaun Nasoins Unidas
CEDAW	: <i>Committee on the Elimination of Discrimination against Women</i>
SEPI	: Sekretaria Estado ba Promosaun Igualdade
RDTL	: República Democrática de Timor-Leste
CEPAD	: Sentru Estudos ba Dame no Dezenvolvimentu
ODS	: Objetivu Dezenvolvimentu Sustentável
FTP	: Fundus Transferénsia Pública
SEM	: Sekretária Estáu Mulhér
ONG	: Organizasaun Naun-Governmentál
SEII	: Sekretária Estáu ba Igualdade no Inklusaun
FKSH	: Feto iha Kbi'it Servisu Hamutuk
APSC-TL	: Asia Pacific Support Colletive Timor-Leste
AE	: Alola ESperança
FEEO	: Fundação da Esperança Enclave Oe-cusse
FHMF	: Fundasaun Hati Moris Foun
HAFOTI	: Hamahon Feto Timor-Leste
AF	: Asia Foundation
WID	: Women in Development
WAD	: Women And Development
WCD	: Women Cultures And Development
GAD	: Gender And Development



# 1. INTRODUSAUN

---

## 1.1.Konsiderasoens Inisiais

Asunto jeneru iha relevânsia importante ba processu desenvolvimentu nia laran no okupa espasu iha azenda politika iha nível internacional, rezional no nasional. Iha esfera politika publika Timor-Leste nian, igualdade jeneru hetan influensia ida boot ho prejensa Nasoins Unidas nian no mos rejultado husi euforia ukun a'an. Iha sirkuntansia ne'e, hamosu iniciativas oin-oin iha debates sira, hodi dinamiza konseitu igualdade jeneru, iha instituisaun akademika, activista sira nia le'et, Organizasaun não-governamentais no mos instituisaun Estadu nian. Inisiativa ba dinamizasaun konseitu igualdade ho prinsipiu atu promove fetu timor sira nia direitu moris no liberdae atu bele kore a'an, husi forma opresaun o-oin, deskriminasaun, marzinilizasaun nebe mak fetu sira hasoru iha moris lorloron husi estrutura sosial ida ne'ebe injusta hatur fetu nia ezisztensia no esensia iha sociedade.

Timor-Leste, núdar país membru ba Nasoins Unidas (UN), iha konviksaun a'as tebes hodi asumi ninia direitu no dever iha aktu politika legislativa ho responsabilidade tomak halakon deskriminasaun ba fetu, respeito ba igualdade no oportunidade ba fetu no mane, hanesan hatur ona iha prinsipiu, Assembleia Zeral Nasoins Unidas nian, katak: país membru sira hotu precija foti medidas ne'ebe necesariu, inklujivu legislativa, hodi garante planu dezvoltamentu no progresu ba fetu, ho hanoin garante sira hotu iha exercisiu e goza direitu mane sira nian no liberdade ida fundamental ho baze igualdade ho mane.(Nações Unidas – CEDAW; 1979).

Ho baze orientasaun ne,e, Estadu Timor-Leste, hatur ona iha nia ordem politika konstitusional iha artigo 17, konaba igualdade ba fetu no mane, katak: “Fetu no mane iha direitu no obrigasaun hanesan iha moris família, kulturál, sosiál, ekonómiku no polítiku nia

laran”. (Republika Demokratika Timor-Leste – Konstituisaun Republika Demokratika Timor-Leste; 2022. p12). Iha ambitu nee, konstituisaun hatur lolos ona fetu ho mane iha direitu no obrigasaun hanesan iha dimensaun lubuk ida ba konstrusaun sosial ida mais armonioza, hodi inspira ba valor hirak ne’ebe mais demokratiku ba kresimentu ekonomiku ida apropriadu ho baze iguallade fetu ho mane iha desenvolvimentu ho sira nia kapasidade no kompetensia atu produz no jere rasik iha procesu empoderamentu ida adekuadu ba fetu no mos ba mane.

Hakait ba visaun hirak nee, IV Governo Konstitusional Timor-Leste, iha vontade politika estabrece instituisaun ida hodi hare asuntu jeneru, Sekretaria Estadu ba Promosaun Iguallade (SEPI). Ho misaun, atu promove iguallade jeneru mane ho fetu iha desenvolvimentu nasional ho aprovasaun ba alterasaun Dekretu-Lei N.º 16/2008, de 4 de junho (RDTL - Dekretu-Lei N.º 16/2008). SEPI nudar órgaun sentral husi governuo ne’ebe mak sei responsabiliza ba konseitu, ezekusaun, kordenasaun no avalisauan ba politika ne’ebe mak defini ona no aprova iha Konseihu Ministro ba iha área promosaun no defesa ba iguallade jeneru.

Planu programa estrateziku ba SEPI, iha período 2007 ba too 2012 fokaliza ba eixu importante hat ne’ebe prioritariu mak:

1. Desenvolve kapasitasaun própria ba instituisaun SEPI;
2. Advokasaun politika no legislasaun governamental hakait ba matéria iguallade jeneru
3. Haforsa mekanismu abordazem jeneru ba instituisaun sira no azencia sira Estado nian.
4. Hasae nível konesimentu ba publiku konaba jeneru ho tulun nasional no lakol (RDTL – SEPI;2012).

Iha mos kna'ar balun ne'ebe mak krusial tebes empena husi SEPI, sensebeliza no fo konesimentu ba komidade hodi promove igualdade jeneru, halakon deskriminasaun no violência hasoru feto sira, akvokasia politika nasional hodi promove igualdade jeneru no hatene setores hirak ne'ebe mak importante hodi kontribui ba feto sira iha sociedade nia le'et. Kna'ar hirak nee mak SEPI asume no implementa hahu husi tinan 2008 ba too iha tinan 2015, too instituisaun nee muda hikas nia naran ba Sekretaria Estadu ba apoiu no promosaun sosiuekonomiku ba Feto (SEM).

Ho nune'e SEM fo atensaun liuba empoderamentu ekonomiku ba feto sira iha desenvolvimentu nasional Timor-Leste nian. Sekretaria Estadu ida nee, hari husi kintu Governu konstitusional, ikus mai politika empoderamentu feto iha ekonomia hatutan to'o iha sestu Governu konstitusional ho ninia mandatu hahu husi 2015 ba to'o 2017.

Iha ambitu estrateziku SEM kontinua asegura planu programa ne'ebe hatur anteriormente husi SEPI, maibe ho misaun atu haforsa liutan partisipasaun feto iha kontextu desenvolvimentu. Iha procesu desenvolvimentu nasional Timor-Leste, igualdade jeneru núdar meta ida krusial tebes ba iha SEM hodi bele atinzi objetivus 17 ne'ebe hatur iha desenvolvimentu sustentável nia laran (ODS) promove husi Nasoins Unidas, iha ne'ebe Timor-Leste mos núdar país membru. Atu bele hatan tuir objetivu desenvolvimentu sustentável iha Timor-Leste, Sekretaria Estadu ba apoiu no promosaun sosiuekonomiku ba Feto (SEM), hatur ona metas lima tuir abordazem integradu ba jeneru mak hakarak konkretiza tuir linas orientasaun Governu ba iha SEM, mak hanesan garante igualdade jeneru nebe hatur iha programa Governu, iha nia politika, iha planu anual kada ministériu, planu asaun nasional no feto iha paz no segurança (RDTL –SEM; 2015)



Hare ba meta hirak nebe mak hatur ona atu atinzi, Sekretaria Estadu ba apoiu no promosaun sosiuekonomiku ba Feto (SEM), iha mos knar boot nebe mak importante mos hodi hakki'it ekonomia feto hirak nebe mak sei moris iha kiak nia laran. No Atu kombate feto hirak ne'ebe mak sei mukit hela, SEM baseada ba prinsipiu 7 ne'ebe defini ona tuir organizasaun Nasaun Unida sira nian (ONU 2015: 4) emvolvimentu feto iha sektor ekonomia ho atividade ekonomia iha nível sira hotu, atu diak liu maka: hari ekonomia forte ba feto sira, hari sociedade ida estável no justa; atinzi objetivu sira iha desenvolvimentu sustentável no direitu humanu internacionalmente rekonesidu, hadia qualidade moris ba feto sira, mane sira, família sira no comunidade sira; dudu operasaun ba tama iha negosiu sira. Ho baze prinsipius hirak ne'e Sekretaria Estadu ba apoiu no promosaun sosiuekonomiku ba Feto (SEM) opta ona politika ida hodi kombate mukit iha feto timor oan sira nia le'et ho asaun hirak ne'ebe mak konkreta liu ho formasaun no apoiu financeiru konaba negosiu, nebe hahu kedas iha tinan 2007 to'o ohin loran. Hanesan hatudu iha tabela tuir mai nee.

Tabela 1. Grupu Benefisiariu FTP iha Munisipiu 12 no RAEOA (2008 -2017).

<b>Distritu</b>	<b>Grupu Beneficiariu</b>	<b>Apoio Financeiro</b>
Aileu	32	\$ 52,869.00
Ainaro	23	\$ 43,118.00
Baucau	61	\$ 121,828.50
Bobonaro	32	\$ 58,477.25
Covalima	12	\$ 22,110.00
Dili	110	\$ 246,002.25
Ermera	33	\$ 57,120.00
Lautem	28	\$ 53,064.00
Liquica	24	\$ 39,265.25
Manatutu	35	\$ 67,991.25
Manufahi	37	\$ 64,316.50
Oe-cusse	27	\$ 49,504.00
Viqueque	36	\$ 65,763.25
<b>Total</b>	<b>490</b>	<b>\$ 941,429.25</b>

Fonte : ( RDTL – SEM: 2021).

Husi tabela dahuluk revela katak husi quarto Governo Konstitusional to’o sextu Governu Konstitusional iha duni vontade politika hodi empodera feto no mane sira iha atividade ekonomika. Apoiu ba grupu beneficiariu sira espalha iha munisipiu 12 no RAEOA sei assegura too mai governu atual nee. Hanesan hatudu husi dados ne’ebe revela husi Sekretaria Estado ba Igualdade no Inklusauan, hakait ba ano 2021, hanesan hatudu iha tabela tuir mai

Tabela 2. SEII nia apoiu ba tinan 2021

<b>Munisipiu</b>	<b>Total Suku</b>	<b>Total Grup</b>	<b>Total Orsamentu</b>
AILEU	9	12	\$ 22,000.00
AINARO	2	6	\$ 4,000.00
BAUCAU	3	3	\$ 6,000.00
BOBONARO	9	9	\$ 18,000.00
COVALIMA	12	16	\$ 32,000.00
DILI	3	3	\$ 6,000.00
ERMERA	18	24	\$ 48,000.00
LAUTEM	8	8	\$ 16,000.00
LIQUICA	6	9	\$ 16,000.00
MANATUTO	4	4	\$ 8,000.00
MANUFAHI	9	12	\$ 22,000.00
VIQUEQUE	5	7	\$ 14,000.00
<b>Total</b>	<b>88</b>	<b>113</b>	<b>\$ 212,000.00</b>

Fonte: (RDTL – SEI; 2019)

Husi tebela daruak, hatudu momos katak husi programa Governo Konstitusional kontinua assegura natureza planu politika anterior hodi fo apoio ba grupu beneficiariu sira iha munisipiu too suku. Alem de apoiu finaseiru husi Governu sira anterior to’o atualidade, iha mos apoiu ba formasaun desde husi SEPI, SEM no to’o mai SEII.

Formasaun ne’ebe mak fornese, ho ninia objetivu hodi hasae feto timor oan sira nia konesimentu, atu sira iha kbiit konaba gestaun negosiu, plano negosiu, gestaun orsamentu no finansas atu nune sira bele zere rasik negosiu ho forma nebe mais eficiente,

efikazia hodi kontribui ba ekonomia uma laran no mos ba iha comunidade. Atividade formasuan ba empoderamentu feto iha ekonomia, SEPI, SEM no SEII organiza hamutuk mos ho sira nia perceiros sira husi Organizaun Naun- Governamentais (ONGs) lokal no ONG's internasional sira. ONG's lokal mak hanesan : ONG CAUCUS, Feto Iha Kbiit Servisu Hamutuk – FKSH, Feto Hadomi Familia - FHF , Asia Pacific Support Collective Timor-Leste (APSC-TL), Alola Esperança (AE), Fundação da Esperança Enclave Oecusse (FEEO), Fundasaun Hari Moris Foun – FHMF, Hamahon Feto Timor-Leste - HAFOTI . No ONG's internasional sira mak hanesan: Asia Foundation (AF).

Empoderamentu feto iha ekonomia liu husi apoiu financeiro no formasuan oin oin ne'ebe sira hetan desde SEPI, SEM no SEII, feto sira kontinua hasoru obtaklu ho insucessu iha nia nia atividade negosiu iha grupu laran, inkluidu grupu feto lubuk ida ne'ebe mak iha munisipiu rua ne'ebe pesquisadora pesquisa ba hanesan Munisipiu Manatutu ho Lospalos, hatudu grupu negosiu barak mak la existe ona depois hafoin simu apoiu orsamentu ba sira nia atividade negosiu. Hanesan hatudu iha tabela tuir mai nee:

Tabela 3. Grupus negosiu iha Munisipiu Manatutu ho Lautem ne'ebe la iziste ona (2008 - 2017)

<b>I Munisipiu Manatutu</b>			
<b>No.</b>	<b>Naran Grupus</b>	<b>Atividade Negosiu</b>	<b>Orsamentu</b>
1	Hadia Futuro	Hakiak Manu	\$ 2,500.00
2	Lao Hamutuk	Suku Roupa	\$ 800.00
3	Konsellu Juventude Distritu Manatuto	Treinamentu	\$ 3,000.00
4	Halibur Moris	Sosa no fa'an na'an	\$ 1,000.00
5	Baha-Tera	Hakiak bibi	\$ 2,000.00
6	Edan tutan	hakiak fahi	\$ 3,071.00
7	Camedar	Suku Roupa no Soru Tais	\$ 1,909.00
8	Cailaba	Loke warung	\$ 2,600.00
9	Haburas feto	Suku Roupa	\$ 1,960.00
10	Negocio Kiik	Loke Kios	\$ 2,078.00

11	Fitun Foin Nabilan	Loke Kios	\$ 3,000.00
12	Grupu Hadulur	Kustura	\$ 2,000.00
13	Feto ba Futuro	Treinamento	\$ 2,000.00
14	Grupu Feto Uma Querek Soibada	Suku Roupa	\$ 1,785.00
15	Mata Dalan ba Familia	Loke Kios	\$ 2,000.00
16	F. Avanca ba Futuro	Hakiak animal	\$ 2,000.00
17	Esforsu An Hodi Moris	Hakiak Fahi	\$ 2,500.00
18	Laclo Haburas	Alf-Ati	\$ 2,000.00
19	Feto Butar Maju	Loke Kios	\$ 1,500.00
20	Buka Dalan Ba Moris	Hakiak Fahi	\$ 2,000.00
21	Ilimanu Ana	Faan Ketupat	\$ 1,500.00
22	Losufako	Kuda Modo	\$ 1,500.00
23	Hadomi Dame	Benkel	\$ 1,500.00
24	Bukamor	Restaurante	\$ 1,500.00
25	Halibur Feto Natarbora	Produs Jus Hodi	\$ 2,500.00
26	Halibur Feto Natarbora	produs Husi sai ba Jus Hudi	\$ 2,288.25
27	Uma sau Anan Nian	Aluga Sasan Festa	\$ 2,000.00
28	Buka Moris	Mini Restorante	\$ 1,500.00
<b>Total</b>			<b>\$ 55,991.25</b>
<b>II</b>	<b><u>Munisipiu Lautem</u></b>		
1	Hari'i Moris Foun	Apoia Produção Mina Nu ba Feto Faluk sira	\$ 2,200.00
2	Buka Moris (FBM )	Soru Tais	\$ 2,500.00
3	Hari'i Moris Foun	Halo Mina Nu'u	\$ 2,199.00
4	Grupu Feto Corlili	Loke Kios	\$ 2,000.00
5	Grupu Madres Canosiana	Suku Despiado	\$ 2,000.00
6	Grupu Cate Terus	Treinamento	\$ 765.00
7	Helupain		\$ 500.00
8	Serlau		\$ 2,000.00
9	Unidade	Alf-Ati	\$ 2,000.00
10	Soru Tais	Soru Tais	\$ 1,800.00
11	Partoto	Restaurante	\$ 2,000.00
12	Mehara Harani	Halo Marmelada/Jus	\$ 2,000.00
13	Feto Parlamento	Salon	\$ 2,000.00
14	Salva Vida	Mini Restorante	\$ 1,500.00

15	Kokote Lauhe	Hakiak Fahi no Manu Timor	\$ 2,000.00
<b>Total</b>			<b>\$27,464.00</b>

Fonte: (RDTL – SEII; 2021)

Tabela 3, hatudu iha grupu negosiu hamutuk grupu 43 husi munisipiu rua nee, simu tiha apoiu orsamentu sira nia negosiu paradu eh la iha continuidade. Taxa ba insucessu elevadu liu iha munisipiu manatutu ho 65 % no munisipiu Lautem iha deit 35%. Wainhira kompara ho grupu nebe mak sei eziste ho sira nia atividade negisiu iha munisipiu rua hatudu katak taxa elevadu liu ho 68% no sira nebe mak sei ezizte iha deit 32 %.

Baseadu ba faktu, ne'ebe mak pesquisadora hetan motiva pesquisadora atu buka hatene diak liu tan impaktu hirak ne'ebe mak sai obstakulu ba empoderamentu fetu sira iha munisipiu rua nee. Iha perspectiva oin-oin ho dimensaun la hanesan hare assuntus jeneru nee iha Timor-Leste. Iha perspectiva balum hare liu ba dimensaun kultura partrikal no matrilineal, seluk fali tamba nivel konhesimentu, abilidade, atitude no seluk-seluk.

## 1.2. Problematizasaun

Husi problema ne'ebé pesquisa relata ona iha antedente, hodi forma pergunta partida hodi dezenvolve hakerek na'in nia hanoin, mak hanesan tuir mai ne'e: Saida mak sai obstakulu ba empoderamentu fetu iha ekonomia no impaktu pratika kultural ba partisipasaun no kontribuisaun fetu iha ekonomia familiar no Komunidade?

### **1.3. Objektivu Peskiza Sira Nian**

#### **1.3.1. Objektivu Jeral**

Buka hatena hatene, empoderamentu fetu no pratika kultura ba iha kontribuisaun ekonomia fetu nian ba iha uma laran no comunidade.

#### **1.3.2. Objektivu Espesifiku sira**

Hodi norteia pesquisadora hatan ba ojetivu Jeral ne'ebe hatur iha letan, iha pesquisa ne'e mos hatur-tan objetivu espesifiku, mak hanesan tuir mai neee:

1. Atu hatene dezvoltimentu jeneru iha sociedade ba partisipasaun fetu iha vida ekonomia;
2. Atu hatene Empoderamentu fetu iha ekonomia hodi kontribui ba nivel uma kain no Komunitade;
3. Atu hatene lalaok ho pratika cultural nia impaktu ba partisipasaun fetu iha ekonomia familiar no Komunitade.

### **1.4. Benefisiu Pratika**

1. Peskiza ne'e, hein katak bele aumenta koñesimentu pesquisadora nian kona-ba, empoderamentu fetu iha ekonomia no impaktu pratika kultural ba partisipasaun no kontribuisaun fetu iha ekonomia familiar no Komunitade;
2. Aumenta koñesimentu pesquisadora oinsa atu bele hakerek pesquisa to'o ba publikasaun artigo.
3. Liu husi resultado pesquisa ida ne'e bele motiva liutan pesquisadora atu bele desenvolve an liutan iha nia karerira akademika nudar dosente no pesquisadora.
4. Rezultadu peskiza ida ne'e, espera katak bele sai referensia ba instituisaun hirak ne'ebe mak iha interesse ba assuntu Jeneru iha Timor-Leste.

## 2. Enkuadramentu Teoriku

---

### 2.1. Igualdade Jéneru

Igualdade jeneru konseitu ida mai ho ninia dimensaun ida alargada ho ezizencia hatur ba iha sociedade ida hodi garante justiça sosial, iha ne'ebe fetu ho mane goza acesu ne'ebe hanesan ba iha oportunidade, rendimentu, direitu no obrigasaun sira iha área hot-hotu núdar kondisaun ida krusial iha desenvolvimento nia laran. Atu hetan nosaun ida klara konaba evolusauan konseitu ne'e rasik, iha sientista sira husik hela perspektiva o-oin hodi kompleta malu hodi hariku liu tan nosaun igualdade jeneru.

Liafuan jéneru etimolozikamente mai husi liafuan Inglés signifika Jéneru-Sexuál. Iha *Ensiklopedia Feminisme* Jéneru hamosu sentidu nudar grupu atributu no komportamentu mak hetan-forma liu-husi kultura mak eziste iha ema mane ka ema fetu. Iha perspektiva nee katak jeneru mosu husi procesu evolusauan kultural sociedade nia laran hodi atribui importância ba fetu no mane. Ideia ne'e haklean liu tan husi Joan Scott (1989), liafuan Jéneru ne'e hafoin sai tiha liafuan apropiada “mai-husi Femenista Americana sira ne'ebé hakarak realsa kualidade ho fundamentamentu sosiál ba distinsaun bazeiada iha seksu. Termu ne'e hatudu ba rejeisaun husi determinizmu biolójiku implísitu iha utilizaun termu hirak mak hanesan “Sexu” ka “Diferensa Sexuál”. Jéneru mós enfatiza ba aspeitu mak relasionadu ho distinsaun normativas feminidade nian.

Ho nune, Scott (1989) hamosu distinsauan ba jéneru iha parte rua: dahuluk, jéneru ne'e mak elementu konstituitivu ba relasaun sosiál hirak funda ba deferensas hirak ne'ebé hatene tiha ona entre sexus. No, daruak, jéneru ne'e mak primeiru prosesu hodi hamosu sentidu ba relasaun puder. Igualdade jéneru ne'e refere ba forma hirak oinsa

apeitu hirak ne'e determina relasaun entre ema fetu sira no ema mane sira no kona-ba diferenca ba poder ekzistente entre sira. Konseitu iguldade jeneru ne'e signifika iguldade entre ema mane no ema fetu, ba ida ne'ebé mak refere ba direitu no liberdade sira no kona-ba iguldade ba oportunidade no ba partisipasaun, rekoñesimentu no valorizasaun ba ema fetu sira no ba ema mane sira, iha domínio tomak sosiedade nian: polítiku, ekonómiku, laborál, pesoál no familiar. Iha sirkuntansia ne'e, igualdade jeneru ne'e mak konseitu ne'ebé refere ba ser-umanu hotu-hotu, la-ho diskriminasaun ba sexu, sira livre hodi desenvolve sira nia kapasidade individuál no foti desizaun sira la-ho limitasaun imposta husi papel eh funsaun nudar rijidamente atribuidu ba jeneru ne'e rasik.

Tuir Robert Stoller (1968) iha nia obra obra titulada *Sexu no Jeneru*, autor ne'e uza termu socialmente refere ba maskulidade no femidade. Pensamentu husi autor liuba haforsa no haklean diak liu tan husi Ann Oakley ho ninia publikasaun kona-ba *Sexu, Jeneru no Sosiedade*. Iha perspectiva autor nian, ekuidade jeneru ne'e bele halo definisaun ho forma oinsá ema fetu sira no ema mane sira hetan tratamentu ho justu tuir sira nia nesesidade no previléjiu. Tratamentu bele hanesan eh bel ela hanesan, maibé tau as ba iha konsiderasaun katak ekivalente iha termu direitu sira, benefísiu sira, obrigasaun sira no oportunidade sira. Iha konteistu desenvolvimentu nian, objetivu sira ba ekuidade jeneru ne'e ezize atu iha medida integrada hodi halo kompensasaun ba dezvantazen istória no sosiál husi ema fetu sira (Oakley. Tinan )

Iha abordazem jeneru *hato'o katak konstrusauan jeneru determina* husi fator lubun ida mak haforma, hafoin socializa, haforsa, no konstrui husi sosiál ka kultural, mak hametin tiha liu-husi interpretasaun relijiaun no mitos hirak iha ne'ebé sai tiha fali natureza ezistensial ema mane no ema fetu nian. Diferensa ema mane no ema fetu nian



ne'e ein-prinsípiu la'os mak sai kestaun. Diferensa ne'e mak sai-nudar kestaun wainhira rezulta tiha fali injustisa hasoru jéneru-sexuál determinadu (Mufidah: 2003; 2003, p. 4-6). Tur fali, iha definisauan iha hanesan aborda husi aspetu sosiokultural ne'ebe hato'o husi, Illich ( 1998: 3) define tiha jéneru ho diferensas hirak ba fatin, tenpu, feramenta, tarefas, modu oinsa ema koalia-ba-malu, komportamentu no perspektiva mak ligada ho ema fetu iha kultura sosial.

Bazeia ba konseitus hirak ne'ebe hato'o iha leten. Em jeral, Jéneru sai-nudar análize mak utilizada iha pozisiona pozisaun iha nível mak hanesan entre ema mane no ema fetu hodi realiza eh konkretiza ordén sosisiedade nian sosialmente mak ho igualdade liu hotu. Ho nune'e, jéneru ne'e bele hetan kategoria sai-nudar aparellu operasionál iha hola medida hasoru problema ema mane no ema fetu nian liu-liu ne'e mak ligada ho distribuisaun papel iha sosisiedade mak konstruida husi sosisiedade ne'e rasik. Jéneru ne'e la'os aponta deit ba ema fetu, maibé mós ba ema mane. Tanba deit, mak konsiderada eksperiensia tiha pozisaun marjinalizada ne'e atualmente ne'e mak husi parte ema fetu, ho nune'e mak fetu sira sai salientada iha abordajen ne'e hodi alkanse ba ekuidade jéneru mak obtidu tiha ona husi ema mak iha eskalaun balun iha papel sosiál no obriga hamosu mudansas modus de pensar, atua, no hala'o papel iha segmentus oin-oin iha vida sosiál.

## 2.2. Empoderamentu Feto

Ho etimolojia ne'e, konseitu epoderamentu hamosu-mai husi Liang Ingles '*empowerment*' no ninia uzu ne'e hafoin naklekar to'o ba Liang Español '*empoderamiento*' no iha Portugés '*empoderamentu*', (Martins, 2003). Tetun '*Hakbiit-An*'. Entretantu, verifika fali iha Disionáriu Oxford, Termu *empowerment* lori ho definisaun nudar tuir mai: : (1) Authorize, License (autoriza, permiti); (2) Give power to; make able empowerment a (fó kbiit-ba, karik bele e disionáriu Merriam Webster lori-ho definisaun nudar tuir mai: (1) to give power / authority (fó-autoridade ofisiál ba ou ka puder legál) (2) to give ability to ou enable (halo sai kapaz, permiti ho autorizasaun). (3) to promote the self-actualization or influence of (promove ba Auto atualizasaun ou influencia ba).

Tuir Jennings, et al (2006) katak empoderamentu ne'e refere ba individual, familia, organizasaun no comunidade hodi ganna kontrolo no dominiu iha kontektu sosial, ekonomiku no politiku husi sira nia moris atu nune'e hodi hadiak equidade no qualidade (Rappaport, 1984; Rappaport, 1987; Zimmerman, 2000). Baseia ba definisaun rua iha leten, empoderamentu núdar poder ida atribui ba individu eh grupu iha organizasaun eh iha comunidade hodi kontrola sira nia riku soin no zere kbi'it rasik hodi hadiak nível moris iha soseidade le'et.

Hafoin tuir Paulo Freire (2005-2006).“empoderamentu ne'e prosesu ida husi ida ne'ebé ema sira, organizasaun sira no comunidade hodi halo kontole ba sira nia asuntu rasik, husi sira nia vida rasik, husi sira nia destinú, sira nia hamosu konsiénsia kona-ba sira nia kapasidade no kompeténsia hodi produz, kria no jere”. Tuir fali Van der Eiken

citadu husi Oakley no Clayton (2003:12) empoderamentu ne'e prosesu ativu ida, iha desenvolvimentu, ida ne'ebé mak sentradu iha sociedade lokál no ida ne'ebé mak inklui iha dignidade mútua, kona-ba reflesaun kítika, envolvimentu no kuidadu husi grupu, através husi hirak ne'ebé mak sira la iha kapasidade hodi hafahe rekursus ezistente mak liu-tan asesu no kontrole ba rekursus hirak ne'e, através formasaun hodi halekar ekilíbriu poder. Iha kontextu ne'e empoderamentu mos núdar dalan ida hodi elimina pobreza individual eh grupu ne'ebe mak moris iha sociedade nia laran , hanesan haktuir husi Romano e Antunes (2002:19), empoderamentu mós bele hetan interpretasaun nudar meu ida no fim hodi hamosu transformasaun ba relasaun poder ezistente no hodi supera estadu pobreza. Bazeia ba Freire (2005-2006), Oakley no Clayton (2003:12) no Romano e Antunes (2002:19), empoderamentu ho ninia objetivu fundamanetal mak hakbi'it a'na hodi zere rekursu iha grupu laran atu hatan ba necessidade eh halakon kiak liu husi kresimentu no rendimentu ekonomiku ida sustentável ba moris diak feto ho mane iha sociedade nia laran.

Tuir OECD (2015) katak empoderamentu ekonómiku ne'e kapasidade ema feto no ema mane nian hodi partisipa dadaun tiha ona, hodi kontribui ba no hodi benefisia husi prosesu sira kresimentu nian ho dalan hirak ne'eb'e rekunnese valor husi sira nia kontribuisaun, husi respeitu ba sira nia dignidade no halo ida ne'e sai posível atu negocia ba distribuisaun ida justa ba aumentu benefísiu. Iha kontextu ne'e, empoderamentu feto iha ekonomia atu sira bele hasae sira nia kresimentu hodi hatan ba sira nia dignidade umana atu moris núdar ema ho ninia valor umanau tomak liu husi sira nia prosperidade no bem-estar rasik.

Empoderamentu ba fetu, núdar meiu ida fundamental ba partisipasaun sira nian atu sira la bele inkluida no deskriminativa iha procesu desenvolvimento nia laran. Iha abordazem ne'ebe mak kruza fetu iha desenvolvimento no zeneru iha desenvolvimento, hahú kedas ho perspetiva ida kona-ba totalidade husi organizaun sosiál, ekonómika no polítika, permite hodi kompriende kona-ba subordinasaun husi ema fetu sira iha sociedade. Abordazen ida ne'e mosu tiha ona iha dékada walu-nulu iha sékulu liu-ba, sainudar abordazen ida mak alternativa ba ema fetu sira iha desenvolvimento. Jéneru nudar integra tiha iha desenvolvimento ne'e rekuñese importánsia husi análise kona-ba klase, maibé mós subliña tiha ba ideolojia husi patriarkadu ne'ebé oprime ema fetu sira husi klase hotu-hotu. Liu-tan ida ne'e, hamosu hodi halo ema hatene katak ema mane mak iha preokupasaun kona-ba ba justisa no iguldade atu sira bele kontribui pozitivamente ba kestaun hirak ne'ebé mak envolve ema fetu sira.

Tuir Rathgeber, abordazem jeneru no desenvolvimento hanesan fatin ida sentrál iha estudu bara-barak kona-ba impaktu husi desenvolvimento no husi modernizaun kona-ba ema fetu sira iha sociedade no iha desenvolvimento. Liu-liu ne'e, kona-ba natureza dinámika husi sociedade hirak ne'e, kona-ba kompleksidade husi prosesu mudansas no rezultadu konfliktu ozu husi desenvolvimento mak lori tiha ona ba evolusaun ba faze haat (4) iha abordazem nia laran: Women in Development (WID)/Fetu iha Desenvolvimento, Women And Development (WAD)/Fetu no Desenvolvimento, gender and Development (GAD)/Jéneru no Desenvolvimento no Women, Cultures And Development (WCD)/Fetu sira, Kultura sira no Desenvolvimento.”

Women in Development (WID)/ Feto iha Dezenvolvimentu Kona fali ba Abordazen Jénero no Dezenvolvimentu (Gender And Development (GAD), ba ida ne'e duni hamosu tiha aspeitu hirak nudar tuir mai:

1. Fó énfaze ba perspetiva kona-ba jéneru ho luan tebes no kona-ba konstrusaun papel no relasaun jéneru.
2. Termu jéneru ne'e refere iha ne'e kona-ba regra sira no papel espesífikus sira ba ema mane no ba ema feto sira iha sosiedade ida.
3. Hodi salienta [katak hato'o-sai] katak iha série ida husi atributu sosiál, ekonómika, polítika no kulturál, no husi oportunidade asociada tiha ba rekursu no partisipasaun iha foti desizaun, ida ne'ebé mak reflète iha instituisaun ekonómika, sosiál, jurídika no kulturál sira.
4. Rekuñese katak diferensas hirak ne'e bele muda iha tenpu tomak nia laran no katak kona-ba pozisaun husi sira ne'e iha dezvantazen iha termu hodi halo asesu ba rekursus no/ka direitu sira hodi bele hetan hadiak-ba.
5. Konsidera katak igualdade entre sexu, nudar define tiha ba gozu hanesan, husi ema feto sira no ema mane sira ba bens (soin), direitu, oportunidade sira no rekursus sira sosialmente nudar valorizadu, mak bele alkanse-ba.

Iha abordazem jeneru iha dezenvolvimentu, ne'ebe hamosu tan abordazem 4, Women In Development (WID)/Feto Iha Dezenvolvimentu no Gender And Development/Jéneru No Dezenvolvimentu, ba ema feto sira ne'e haree nudar parte integrante husi dezenvolvimentu rasik. Feto no dezenvolvimentu labele hetan haketak, tanba ema feto sira iha direitu hodi hala'o partisipasaun iha prosesu ba dezenvolvimentu no hodi sente iha an-rasik [desfruta] sira nia rezultadu sira mak sira hamosu tiha ona.

### 2.3. Kultura Partriarkal no Matriarkal

Tuir Maria Pires, sitadu husi Prodnov no Freitas (2013) kultura ne'e koalia kona tebes duni ba komponente hira simbóliku no kaer-metin husi komportamentu ita ema nian. Mak sai ezemplu sira husi komportamentu hirak ne'e mak, liang, relijiaun, toman, moris no konvensaun sira. Tuir fali Edwar B. Tylor, sitadu husi Freitas (2013) kultura ka sivilizasaun ne'e bele hamosu ho definisaun nudar tradisaun ida hala'o husi ita ema, mak engloba saida deit mak sai kompleksu no inklui kuñesimentu, krensa, arte, moral, lei, toman, no mós sistema patriarkal nudar membru sosidadde nian. Entretantu konseitu patriarkadu ne'e forma dominasaun hasoru ema fetu mak hala'o husi ema mane, ida ne'e karkaterizada husi lasu sira entre sira nain rua, liuhusi sira nia oan ida no ida ne'ebé ninia primazia pertense ba ema mane (Frias 2013). Ba fali Stevens, et al. (2017:63) patriarkadu ne'e liu-fali saida mak sai ideia abstrata ida. Nudar manifestasaun material ida no simbólika maskulina através instituisaun, lejislasaun, relijiaun pratikada husi ema mane sira: aman sira, la'en sira, maun no naan sira, mane sira hela besik-malu ho fetu sira matrilineál nian, namoradu sira no agora mós husi feminizmu mak lakon tiha ona sira nia propózitu báziku sira.

Iha parte seluk, kultura matriarkal ne'e refere ba Sistema domínium iha ne'ebé mak desendente trasadu liu-husi liña feminina [matrilineal]. Ho ninia minimu, domínium matrelineál ne'e determina tiha liñazen inan nian ba ida ne'ebé mak individual pretense-ba. Iha prátika ne'e, sentidu pertenser ne'e bele deit iha abranzementu alargadu iha implikasaun ba prátikas sira sosiál, kulturál, ekonómika, no polítika. Tau-nudar ezemplu, jéneru ba ida ne'ebé mak liñazen ida trasa-ba bele afeita patente rezidensial nian husi par-kónjuje ka par-ema feen ho lain ida (Schneider and Gough, 1961; Davison, 1997). Iha

parte barak, maski la'os iha parte hotu, sociedades sira matrelineál nian, par-kónjuje ida sei reside ka hela hodi moris iha fatin mak ninia feen moris-ba ka rai-moris-ba eh feto ninia uma-moris-fatin ho ninia inan, ninia inan ninia feto-maluk sira moris-ba, no feto mak feen tiha ona ne'e ninia biin no alin sira nia oan sira eh bin nia oan sira ka alin nia oan sira. Matrilinearidade mós bele deit influensia iha Sistema social husi obrigasaun familiar nian, divizaun jéneru husi labor, polítika susesoria, interasaun sosiál sira entre membru sira família nian, no distribuisaun husi autoridade. (Schneider and Gough, 1961).

### **3. METODOLOJIA PESKIZA NIAN**

---

#### **3.1. Deseñu Peskiza**

Metodu ne'ebé sei uza ba peskiza mak, metodu peskiza kualitativa. Peskiza kualitativa hili ho razaun atu buka hatene no estuda ho klean, kona-ba analiza dezvoltimentu jeneru no pratika kultura ba partisipasaun feto iha vida ekonomia. Iha metodu peskiza kualitativa peskizadora sei uza liu metodu kualitativa deskritiva, hodi descreve ba problematizasaun nebe koloka iha pesquisa nee. Ho método kualitativa, bele fasilita pesquizadora komprende klean liu tan fenomena ka situasaun sosial ne'ebé akontese ka mosu iha komunidadade nia leet liu husi interaksaun sosial no inklui sei hetan dados ne'ebé kompletu, klean, kredibel, no iha intensaun ba sentidu atu atinji objetivu peskiza ne'ebe defini ona.

#### **3.2. Situasaun Sosial**

Liu husi situasaun sosial ne'e, pesquizadora atu hato'o elementu ne'ebé kompostu husi situasaun sosial mak fatin peskiza, autór no aktividade. Tuir Spradley, iha Sugiyono (2006), deskobre katak situasaun sosial kompostu husi elementu tolu mak: fatin, autór, no aktividade ne'ebé iha interaksaun ho sinerjiku.

##### **3.2.1. Fatin Peskiza**

Pesquizadora hala'o pesquisa iha munisipiu rua Manatutu ho Lauten. Fatin ne'ebe pesquizadora hili bele hátan ba objetivu hirak ne'ebe koloka iha pesquisa nee rasik no pesquisadora bele mos hatene ho diak linazem materlinial ne'ebe ezizte iha sociedade



Manatutu no linazem patrilineal iha Lautem, impaktu ba empoderamentu feto iha ekonomia familiar no comunidade.

### 3.2.2. Amostra Intensional

Metodu ne'ebé uza iha peskiza mak metodu kualitativu, nune'e pesquisadora entrevista informante xave sira hamutuk nain 15 hanesan tuir mai :

Tabela 4. Informante Xave

No	Informador xave	Total
1	Autor Governante (SEII)	1
2	Sosiedade Sivil (parseiru Governu nian)	2
3	Grupu beneficiariu Manatutu	8
4	Grupu beneficiariu Lautem	4
<b>Total</b>		<b>15</b>

Fonte: Informante xave sira (2021)

Iha aprosimasaun kualitativu fontes dadus prefere liu mak situasaun sosial, ne;ebé sai sujeitu peskiza mak, asuntu ka ema ne'eebé kait dadus kona-ba objetu peskiza. Amostra ba peskiza kualitativu presiza liu mak fontes dadus situasaun sosial nian.

### 3.2.3. Aktividade

Husi pesquiza ne'e, sei buka informasaun iha aktividade ne'ebé relasiona ho topiku oinsa empoderamentu feto no impaktu kultural ba partisipasaun feto iha ekonomia familiar no comunidade. Iha situasaun sosial no objetu peskiza ne'e, pesquisadora bele observa ka monitoriza ho aktividade klean, autór ne'ebé iha fatin refere. Ida ne'e mak sirkulasaun entre autór, fatin no aktividade ne'ebé sei rezulta situasaun sosial

Iha peskiza ne'e utiliza tekniku rekolla husi informador xave ho metodu non-probability sampling, ne'eebé haktuir husi Sugiyono (2006) katak tekniku non-probability

sampling mak tekniku dadus ida n'ebé la fo espasu ka oportunidade ne'ebé hanesan ba kada fontes ka membru populasaun atu sai núdar sample. Bazeia ba Metodu non-probability sampling ne'ebé hakerek nain uza mak iha peskiza ne'e uza tekniku purposive sampling tamba laos sample hotu iha kriteria ne'ebé mak hakerek nain determina ona. Hanesan haktuir husi Sugiyono (2006) katak tekniku purposive sampling mak tekniku rekolla dadus ne'ebé atu deside sample presiza tetu didiak. Bazeia metodu ne'ebé hakerek nain uza maka bainhira rekolla dadus, hakerek nain sei presiza haré tipu dadus ne'ebé atu mantein núdar grupu objetu ne'ebé sai fontes dadus iha peskiza n'ebé forma ona hanesan ema, material, dokumentasaun no seluk tan. Ne'e duni iha peskiza ne'e sai fontes dadus peskiza mak hanesan tuir mai nee: SEII 1, Rede Feto 1 AFEMDIL 1 Grupú beneficiuriu munisipiu Manatutu 8 no Lautem 4.

Razaun eskolla informantes xave hirak nee, tanba fo informasaun ne'ebe kredivel, relasiona problema ne'ebé peskizadora kestiona konaba “empoderamentuo feto no impaktu kultural ba partisipasaun feto iha ekonomia familiar no komunidadade.

### **3.3. Tipu Dadus no Fonte Dadus**

#### **3.3.1. Tipu Dadus**

Iha peskiza ida ne'e peskizadora utiliza dadus kualitativu. Dadus kualitativu, dadus ne'ebé relasiona ho liafuan ka palavra. Sugiyono (2015) hatutan katak data kualitativu forma husi liafuan, fraze, ekspresaun oin, grafiku no fotografia.

#### **3.3.2. Fontes Dadus**

Meius ne'ebé sei uza hodi hetan dadus ka halibur dadus mak kualitativa deskriptiva sei hanesan tuir mai ne'e:

1. Dadus primaria katak dadus ne'ebé hetan direita husi halo intervista, iha kampo observasaun, ho informador sira. Hanesan hato'o husi Hasan (2002) katak dadus primariu nudar dadaus ne'ebe hetan eh rekolla direita iha terenu husi pesquisadora no autor nee mos haklean liutan katak dadus primariu dadus nebe orizinal eh dadus foun.
2. Dadus sekundaria katak data ne'ebé sei hetan husi informasaun dokumentaria husi institusaun relevante hanesan SEPI SEM, SEII, FOKUPERS, Sede SUKU, Grupu Beneficiariu sira, no sentru peskiza sira ne'ebé iha ema dahuluk ne'ebé halo ona peskiza ba titulu ida hanesan. Bele mos dadus sekundariu bele hetan husi biblioteca no relatório pesquisa dahuluk nebe iha ona

### **3.4. Instrumentu Peskiza**

Iha peskiza kualitativu, ida ne'ebé sai hanesan instrumentu peskiza mak peskizadora ne'e rasik, oinsa peskizadora prepara-an, hodi hatene diak, iha área ne'ebé nia peskiza rasik nune'e, antes nia tun ba fatin peskiza, nune'e mos peskizadora presiza prepara guiaun peskiza, no lori notifikasaun peskiza. Alein de peskizadora mak sai instrumentu peskiza, suporta mos ho instrumentu material sira seluk hanesan telemovel ho grava lian husi informador no hasai fotografia, kadernu no lapijeira.

### **3.5. Teknika Halibur Dadu Sira**

Tekniku hodi halibur dadus mak hanesan tuir mai ne'e:

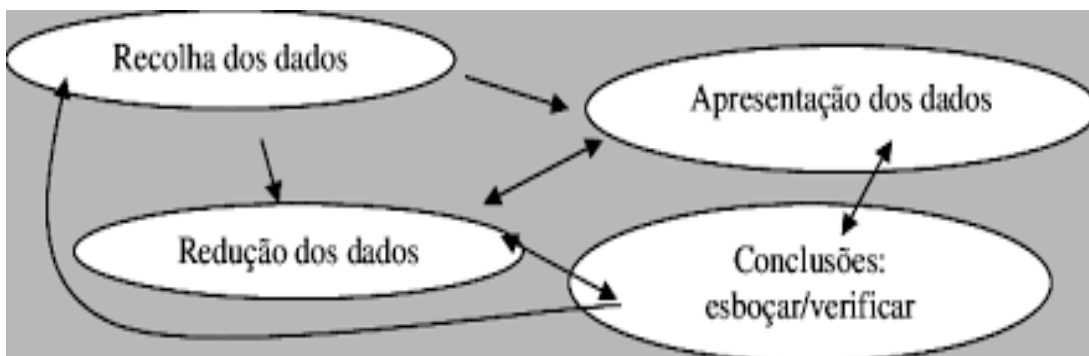
1. Analiza Dokumentasaun eskrita hanesan tekniku halibur dadus liu husi dadus sekundaria hanesan livru, artigus, rezultadu peskiza dahuluk husi institusaun sira ne'ebé publika ona.

2. Observasaun direita (Direct Observation), peskizador la inklui ka la faz parte maibe, sai observador independente. Peskizador aponta ba saida mak akontese, analiza no halo konkluzaan ba aktividade sira ne'ebé relasiona aktividade sira.
3. Entrevista klean (in-depth interview) hanesan meius hodi halibur dados ka informasaun direitamente ho informadores, ho objetivu atu hetan deskripsaun jeral no kompletu konaba topiku peskiza nian no meius ne'e hodi hetan informasaun ho klean.
4. Grupu diskusaun (Group discussion) mak hanesan teknika halibur ida ne'ebé maka sei halo liu husi kria grupu ne'ebé kompostu husi ema nain tolu ka liu, hodi nune'e bele rekolla dados relasiona ho topiku.

### 3.6. Teknika Analiza Dadu Sira

Tekniku ne'ebé peskizador utiliza hodi halo analiza ba dados ne'ebé rekolla iha fatin peskiza, sei hala'o ho modelu Miles no Hubermen (2013:247) nian. Miles no Hubermen haktuir katak tekniku analiza dados iha peskiza kualitativu hala'o ho maneira interaksaun no hala'o kontinua to'o hetan rezultadu.

Tamba ne'e faze analiza ba dados ne'ebé hetan husi fatin peskiza sei analiza ho figura tuir mai:



Miles no Hubermen (2013:247)

- a. Koleksaun Dadus hanesan prosesu ida wainhira peskizador hala'o hela peskiza ho utiliza instrumentu ruma ne'ebé prepara ona hanesan observasaun, entrevista no dokumentasaun hodi bele hetan informasaun. Iha prosesu rekolha dadus ne'e, peskizador halo kedas analiza ba dadus neebé hetan iha fatin peskiza.
- b. Redusaun Dadus hanesan dadus ne'ebé hetan iha fatin peskiza iha prosesu rekolla dadus ne'ebé dadus sira hetan barak no kompleksu. Tamba ne'e, presiza halo redusaun hanesan hili informasaun ne'ebé importante, organiza dadus ho diak atu nune'e to'o remata prosesu kokluzaun sei hala'o ho diak.
- c. Analiza Dadus hanesan prosesu analisa ida ne'ebé peskizador forma dadus ho lo'os no sistemátiku hodi komprende problema ne'ebé peskizadora peskiza ona.
- d. Konkluziun no Verifikasaun Dadus hanesan halo konkluziun ida ne'ebé hetan husi rezultadu analiza ba dadus ne'ebé responde ba formulasaun problema ne'ebé iha. No konkluziun ne'e, tenki suporta ho evidensia ne'ebé forte husi peskizador.

### **3.7. Kriteria Inkluziun no Exkluziun**

Kriteria inkluziun, husi peskiza ne'e mak autór ne'ebé hakerek nain determina ona iha informasaun xave hodi hala'o teknika entrevista hodi hetan informasaun bazeia ba titulu ne'ebé relasionadu. Kriteria exkluziun, husi peskiza ne'e hakerek nain define kedas iha ema balun ne'ebé la eziste iha lista hodi halo intrevista mak hanesan ema moras mental sira, nune'e sira labele fo dadus kreadibilidade no ema sira ne'ebé la hatene konaba topiku ne'ebé hala'o hela peskiza

### **3.8. Etika peskiza**

Bainhira peskizador ida atu ba foti dadus iha terenu, presiza halo konkordansia entre peskizador no autór fontes nune'e, fo formulariu ida hodi fo ba autór fontes sira hodi preenxe katak sira konkorda atu fo informasaun. No formulariu ne'ebé peskizadora fo hodi prenxe ne'e bele sai evidensia ruma bainhira autór ne'e lamenta ho rezultadu hakerek hodi hato'o kexa ruma. Iha terenu, bainhira peskizador to'o fatin peskiza, peskizador hala'o introdusaun badak konaba identidade pessoal, no objetivu peskizadora nian atu peskiza iha fatin ne'e menciona tiha ona, hafoin peskizador entrega karta de peskiza.

#### **4. ANALIZA RESULTADO PESQUIZA**

---

Iha kapitulu ida nee, pesquisadora apresentanta resultado pesquisa bo baze ba dados hirak ne'ebe pesquisadora hetan iha terenu liliu munisipiu Manatutu ho Lautem. Ho nune, pesquisadora sei deskreve tuir sub-topiku hodi hatan ba formulasauan problema ho objetivu peskiza sira hatur ona iha kapitulu dahuluk. Resultadu husi pesquisa nee bele descobre ho diak hakait tema “ Desenvolvimentu Jerenu, Eempoderamentu Feto no impaktu Pratika Kultural ba kontribuisaun feto iha Economia Familiar no comunidade.

##### **4.1. Desenvolvimentu jeneru hatur elementu ida mos importante iha sociedade mak hakbi'it feto sira partisipasaun feto iha vida ekonomia país, comunidade no iha uma laran.**

Abordazem desenvolvimento atu prevene desigualdade jeneru mosu iha sociedade nia laran liliu iha país hirak ne'ebe karaterizadu núdar país iha via desenvolvimento nia laran eh país kiak sira. Iha abordazem nee husik hela perspektiva tolu: Woman in Development (WID), Woman and Development (WAD) no Gender and Development (GAD). Konseitu tolu ne,e evolui tuir tempu no espasu hodi kompleta malu hodi hatur lolos feto sira nia ezistensia iha processu desenvolvimento ida nia laran. Iha abordazem WID iha frakeza boot ida husik feto núdar autor mesmasak ba desenvolvimento. Nune mos, ho abordazem WED, kontinua koloka feto sai marginalizada no la hatur núdar sujeitu aktiva iha desenvolvimento, ikus mai hamosu abordazem ne'ebe olistiku no integradu liu mak GAD. Abordazem ida nee mosu iha dekada 80, sai nudar abordazem alternativu ba abordazem WID no WED mak falha hodi empodera feto sira. Abordazem GAD, operacionalmente fasilita feto sira organiza a'an diak liu hodi kore a'an husi estrutura sosial, politika ne'ebe mak sai bareira ba sira. Iha GAD buka desenvolve feto sira ho forma ida ne'ebe livre no independente hodi

bele desenvolve diak liutan sira nia a'an ho oportunidade nebe mak iha, atu sira la bele kontinua subordinadu ba mane sira no fo mos importância hodi rekonese konstrusaun sosial husi produsaun no reproduusaun ba papel feto no tarefas iha sociedade fo mos ba feto sira no nível de kulminsaun mak koloka feto ho mane sai parceiru importante iha desenvolvimento nia laran.

Iha Sirkuntansia nee, hatudu katak abordazem jeneru no desenvolvimento maka opta iha politika institucional Governu ho nia parceiru sira (Organizasaun não-governamental husi nasional no internasional). Aplika ona iha munisipiu rua nee liu husi agrupamentu iha grupu negosiu ne'ebe kompostu ona feto ho mane. Ho nune'e, bela asegura malu núdar parceiro iha sira nia atividade negosiu laran. Agrupamentu jeneru konkretamente hatudu iha tabela tuir mai.

Tabela 5. Seksu Feto no Mane iha Grupus Negosiu (Manatutu no Lautem)

No	Naran Grupus	Munisipiu	Atividade prinsipal	Seksu	
				Feto	Mane
1	Grupus Feto Diklidun	Manatutu	Agrikultura Integradu	6	2
2	Haseri	Manatutu	Kios	3	3
3	Familia vulneravel	Manatutu	Kios	5	1
4	Tutuala Oan Soru Tais	Lautem	Soru Tais	4	1
5	Grupus Feto Loy Bordir	Lautem	Suku Bordir	4	1
6	Feto Moris Foun	Lautem	Kios	2	2
<b>Total</b>		-	-	<b>24</b>	<b>10</b>

Fonte (RDTL –SEII; 2020)

Hare ba tabela 4, asuntu jeneru kontinua sai atensaun prinsipal iha âmbito negosiu, no feto sira hahu envolve a'an hodi hamosu rasik oportunidade ba sira hodi desenvolve atividade ekonomika ne'ebe mak bele fo benefisiu ba sira hodi garante sira nia bem-estar família no comunidade. Iha parte seluk, levantamentu ba dados sekundariu husi SEII no kruza ho entrevista ne'ebe mak halao iha terenu identifika ona katak papel feto sira ba



desenvolvimentu ekonomia iha munisipiu rua feto sira sai sujeito ne'ebe ativu ba desenvolvimentu ekonomiku família nian no mos ba iha comunidade liu husi atividade negosiu eh koperativa nebe hira hari husi grupu.

Euforia sosial ne'ebe, mak mosu iha munisipiu rua bele dehan totalmente diferente ona ho tempu kolonial, okupasaun ilegal rezime Soeharto nia durante tinan 24 nia laran no primeiro período iga faze ukun a'an nian. Antes, feto sira iha munisipiu rua nee tipikamente asume trabalhos domestiku deit, hadia uma laran, hare oan sira, lori hahan tuir laen sira ba to'os no hamos to'os. Maibe ikus-ikus ne'e, feto sira mos desempeña papel ida ativu ba iha dinamizasaun ekonomia uma laran mos ba iha comunidade, sira mos emprega ona ema iha comunidade ba iha sira nia negosiu no estabelese rede kooperasaun hodi asegura malu iha negosiu ho eskala mikru sira.

Embora, desenvolvimentu jerenu hahu hatudu sinais posetivu, maibe kontinua hasoru obstaklu, tamba ladauk iha equidade feto ho mane ba iha oportunidade hodi assessu no partisipa aktiva iha desenvolvimento nia laran. Exempu, apoiu financeiro ba feto husi Fundo Transferensia Publika sei kiik kiik, konsekuensia husi nee, grupu balun la bele asugura sira nia atividade ekonomia ba sira nia família, feto sira sai marginilizada, deskriminada tamba kontinua depende ba mane sira. Hanesan revela husi, entrevistadu:

“orsamentu ne'ebe ami fo ba kada grupu \$1,500-\$2,000. No mos fo kapasitasaun ba sira hanesan harea Jestaun oinsa atu jere orsamentu. Apoio fundus financeiro ne hahu ona husi 2008/9 iha 4 governo no agora ne kontinuasaun nebe iha 2009-2015 ne ami hlo avaliasaun liu-liu ba grupu 499 iha ami inia avaliasaun ne 50% mak iha lalaos/laativu maibe 50% mao lao entaun husi 50% ne hahu husi 2015 to agora ami akompania nafatin maske sira ne kobre ona suku balun entaun sira nebe kobre ne mak tinan ne fo apoio tan ba suku 150 maibe ne kada suku ida grupu rua entaun grupu ne hamutuk 300 ami kontinua fo apoio ba sira entaun ida tuan ne ami akompania nafatin no ida foin ne mos ami kontinua”

Hakait ba, apoiu orsamentu ne'ebe destiniadu, ba grupu feto kbiit laek sira iha munisipiu rua ne'e, defaktu ho montante variada. Kiik liu ho montante 500 dolar

amerikano no bootliu 3000 (RDTL- SEII; 2019). Maibe importante liu husi apoiu ne'ebe estumula ona grupu fetu 20 iha munisipiu rua ne'e sai autor ba transformasaun ba sira nia realidade rasik ho asaun kolektiva no postura liderança kolektiva mos hodi organiza diak liutan sira nia grupu hodo hasoru obstaklu no potencializa oportunidades nebe mak sira hetan ona no garante sira nia sustentabilidade too ohin loron. Bele dehan mos, grupu fetu sira hetan tulun nee, ohin loron desempeña ona papel importante iha processo desenvolvimento, ho lukru ekonomiku ne'ebe sira hetan husi atividade negusiu hasae ona rendimentu familiar nian. Iha parte seluk, tulun hikas oan sira nia edukasaun, aksesu ba saúde, konstrui uma, kanaliza be mos, buat hotu nee hodi hadia qualidade moris família nian. Ho nune bele hahu asegura ona lema ida dehan katak Feto Forte Nasaun Forte,

#### **4.2. Atu hatene Empoderamentu fetu iha ekonomia hodi kontribui ba nível uma kain no Komunidade**

Empoderamentu ba fetu timor oan sira sai kedas ona prioridade politika iha Estado Timor-Leste, desde SEPI, SEM no SEII. Vontade politika husi Estado refleta konkretamenta husi linhas orientasoin politika hodi haforca fetu iha politika, ekonomia sosial no kultural. Faktus revela iha empoderamentu fetu iha ekonomia governu ho esforsu ida boot investe osan iha tinan 13 nia laran ho montante \$ 1.326,109,25 (RDTL – SEII). Monstante ne'e distribui ba grupu fetu husi nível nasional too suku eh área rural sira.

Tipo empoderamentu hirak nune la hodi rendimentu ba grupu beneficiariu tamba kondisaun sosial ne'ebe mak sira enfrenta entre zona rural ho urbana totalmente la hanesan no bele lori impaktu ne'ebe la favorável ba sira nia genosiu especificamente grupu fetu iha área rural sira. Realidade sosiokultural ne'ebe mak diferente la trata ho diak bele afeta empoderamentu nee rasik sei la atingi nia objetivus hirak ne'ebe definidu ona. Provas hatudu katak empoderamentu

ekonomiku ho nia taxa insucessu nasional 66% mosu husi fator barak, inklui mos orsamentu hirak nee distribui deit sem justifika ho realidade sosial comunidade sira nian.

Iha parte seluk, observasaun pesquisadora no kruza ho dados entrevista hatudu preukupasaun ida husi grupu beneficiariu sira, liliu hakait ba montante orsamnetu ne'ebe mak Governu atribui ba sira. Maioria deklara orsamentu ne'e la suficiente hodi hasa'e sira nia produsaun ho volume ne'ebe boot no bele selu mos empregadu sira hodi haboot sira nia negosiu. Kazu konkretu, pesquisadora hetan iha munisipiu rua nee mak hanesan apoiu orsamentu ne'ebe la adeakuda ba grupu sira nia negosiu. Manatutu iha grupu rua ho atividade negosiu suku-roupa. Grupu ida ho membro nain 10 hetan apoiu orsamentu \$800, no ida seluk ho membro 5 maibe hetan apoiu \$2000. Konsekuensia husi apoiu ne'ebe mak deskriminativa la ajuda tebes emporementu grupu fetu iha baze. Pesquisadora mos hetan kazu ne'ebe mak estranhu oituan, husi grupu 13 mak iha distritu Lautem, iha grupu 6 mak ho nia atividade negosiu mak alfai-ate.

Hakait ba empoderamentu ne'ebe governo fo grupu beneficiariu sira, tuir lolos precisa halo akompanamentu liu husi monitorizasaun no avalisaun. Atu nune, bele hetan informasaun hirak ne'ebe kredivel husi grupu beneficiariu sira rasik hakait ba okstaklu no dificultade ne'eba mak sira rasik hetan no hasoru iha sira nia genosiu laran. Avaliasaun hirak ne'ebe bele fasilita ona informasaun foun ba decisores sira atu foti medidas de intervensaun mak konstrutiva liu hodi eleva moris grupu beneficiariu sira nia negosiu hodi konkista merkadu lokal, nasional too mos ba merkadu internasional. Tamba ne'e, empoderamentu la os simplemente sai diskursu politiku maibe mos presija aktu konkretu ho investimentu konkretu ho orsamentu ne'be adekudu mais fokalizadu, ho nune bele hamosu empresaria timor oan ne'ebe forte iha munisipiu rua ne'e nia laran.

Iha sirkuntansia nee; precija hanosu horizonte politika publika ida hodi empodera fetu sira atu tama ba iha setor krusial ba diversifikasaun ekonomia ho potencia territoria ne'ebe mak

sai vantazem ba iha munisipiu rua nee. Iha fatin hanesan, izizi mos estadu atu tulun sira halakon eh hamenus imposto ba empresa sira mak hari husi grupu fetu sira ho dimensão ne'ebe boot. Tamba tuir pesquidora nia observaun grupu negosiu fetu iha munisipiu rua neebe mak empodera husi governo la iha kbitt atu kapasita ekonomia fetu sira nian, no extrema liu tan la iha kbiit atu kompete ho negosiates china sira mak agora espala iha munisipiu Manatutu ho Lautem nia laran.

#### **4.3. Atu hatene lalaok ho pratika kultural nia impaktu ba partisipasaun fetu iha ekonomia familiar no comunidade.**

Kultura patrikal no matrilineal nudar tipu relasaun iha familia eh uma laran ne'ebe mak existe iha sistema sosial sociedade timorensen nian, inkluido, munisipiu rua, Manatutu no Lautem ne'ebe mak sai objektu iha pesquisa ida ne'e. Munisipiu Manatutu vila karaterizadu ho sistema matrilineal no munisipiu Lautem opta sistema kultura patrikal. Iha sociedade Fataluku (Lautem) ho karakteristika sociedade ne'ebe divide ba klase sosial tolu (Ratu, Pacha no Akanu), reforsa liutan Kultura patrikal iha Distritu Lautem. Iha kontektu ne'e sociedade Fataluku sira tenta assegura sira nia sistema patrikal assegura mos relasaun entre klase sosial ne'ebe mak existe ho regras tradicionais ne'ebe rizida hodi orienta no kesi sociedade fataluku nia moris. Wainhira membro balun kebra tiha regras hodi kaben sai husi sira klase orizem sofre ho konskuensia ne'e mak boot bele ekluhi sira husi orizem kalsse ne'ebe mak sira mai. Kazu barak ne'ebe mosu lori impaktu negativu ba liu fetu tamba kebra klase no kontinua sai objektu hodi servi nafatin. Ho nune, bele dehan sistema patrikal iha munisipiu Lautem todan liu ba fetu sira wainhira kompara ho sistema patrikal iha munisipiu seluk.

Iha sistema patrikal iha Lautem, hatur mane sira ho posizaun sentral no fundamental iha uma laran no sai simbulu protetor ba familia no mane mak bele hatutan gerasaun familia nian. Fetu

pozisionada tuir interesse patriku nian eh feto subordinadu ba mane sira iha uma laran, iha sociedade no mos iha instituisaun formal no informal sira. Ho nune, mane sira okupa pozisaun ida a'as liu hodi centraliza poder no dominância iha politika, autoridade moral, iha direutu sosial no ekonomia.

Iha dimensaun direitu sosial no ekonomika iha kultura haforsa liu tan papel mane nian ho pensamntu tradisional ne'ebe moris no metin iha sociedade patrikal enzeral dehan katak “ Ami Mane hakat luan imi Feto Hakat klo'ot” konteudu ba pensamentu nee, koloka mane sira mak responsabiliza ba necessidade uma laran nian eh buka hahan hodi sustenta moris iha uma laran ho atividades ekonomikas iha setor publiku no privadu no papel feto nian tradicionalmente mak halao atividade domestika, karik envolve atividade ruma iha liur precija hetan autorizasaun husi mane sira maibe sempre iha presaan no kontrolu no feto la iha liberdade atu sai sira nia a'an rasik. Kondisaun sosial sira nune kontinua kondisiona feto sira sai, kiak, marzinilizada, deskriminativa, la goza sira nia direitu moris ho dignu no exklui feto iha procesu desenvolvimento nia laran. Valor sira iha sistema patrikal contradiz totalmente ho prinsipiu alenativu ne'ebe ohin loron sai prinsipiu mundial ba ema hotu hanesan afirma iha Agenda 2030 konaba objetivus sira Desenvolvimento Sustentavel, ne'ebe iha de sejo ida mos katak “ halakon kiak no hamlaha, ho ninia dimensaun sira, no garante ba ema hotu bele realiza sira nia potencia ho dignu no igualdade, iha ambiente ida saudavel” (Nações Unidas; 2015: 2). Ho nune, perspektiva desenvolvimento sustentável koloka ema nudar sentru ba desenvolvimento ne'ebe orienta atu responde ba ema nia necessidade nudar ema lolos atu moris ho dignu no igualdade.

Empoderamentu feto timor ne'ebe promove husi Governu Timor-Leste ho nia parceiros sira, ajuda feto sira kontinua luta ba sira nia existencia no esensia no mos bele kore a'an husi mane sira liliu husi kultura patrikal ne'ebe nakonu ho opresaun. Maibe, feto sira kontinua kesi a'an nafatin ba kultura patrikal ne'ebe mak kesi metin sira no explora

sira nia enerzia tomak hodi servi husi uma laran, toos laran, natar laran nomos troka mane buka aihan ba oan sira no kontinua la hetan rekonesimentu ba sira ho forma egualitaria iha sociedade nia leet.

Faktu revela ba desigualdade ne'ebe mak feto Fataluku sira hasoru, feto Manatutu sira mos hetan obtaklu, mesmu sira opta sistema matrilineal ne'ebe valoriza tebes feto iha uma laran núdar simbulu ba armonia eh mahon ba laen no oan sira iha uma laran no mos comunidade nia le'et. Feto (Inan) iha forma literalmente mak sai enkaregadu ba oan sira. Iha sira nia estatuto sosial feto mak sei representa uma kain eh uma lisan perante comunidade. Propriadade família iha kultura matrilineal sei erdera ba oan feto sira husi linazem feto nian deit no ekslui mane sira ba bens família nian. Laen kaben la direitu atu intervere asuntu ne'ebe mak hakait ho riku soin fen nian iha uma laran. Iha entrevista ne'ebe mak halao iha Manatutu, entrevista hato'o. Iha kultura matrilineal nia vantagem

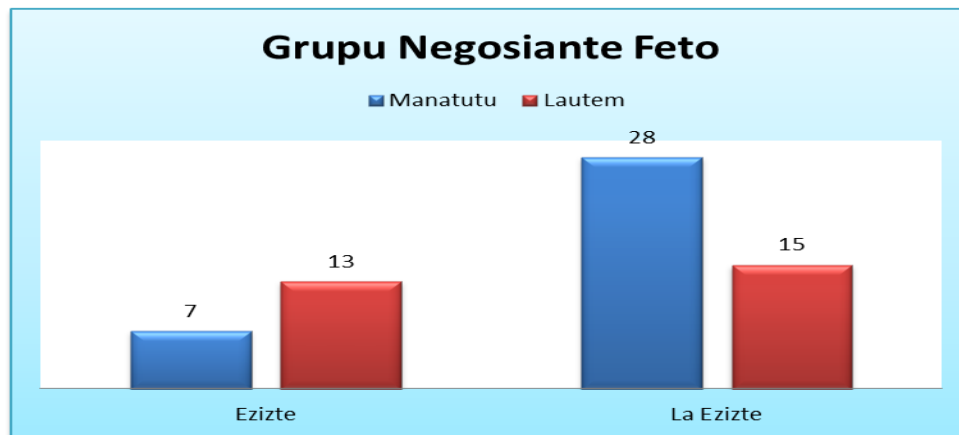
“ Karik iha devorsiu ka laen mate, oan sira kontinua hela ba parte família feto nian no assume responsabilidade hodi garante garante bem-estar ba oan sira. Iha pensametu kultura matrilineal antecipa kedas kazu barak ne'ebe mak mosu ho sistema patrikal wainhira laen kaben mate, inan ho oan sira moris iha miséria no riku soin aman laen família mate iha direitu bele foti hotu”

Kultura Matrilineal nia vantagem tau feto sira iha pozisaun elevada iha uma laran, iha sorin seluk la ajuda feto sira mais ativa hodi kontribui ba ekonomia uma laran no mos iha comunidade. Husi dadus ne'ebe mak pesquisadora hetan hatudu katak apoiu governu husi Fundus Tranferensia Publika ba grupu feto negociante la hatudu sucessu ne'ebe mak boot wainhira kompara ho kultura patrikal husi munisipiu Lautem, hanesan hatudu iha tabela tuir mai nee:

Tabela 6. Grupus Feto Negosiu ne'ebe sei existe no lakon ona iha munisipiu rua

Munisipiu	Grupu Negosiante	
	Ezizte	La Ezizte
Manatutu	7	28
Lautem	13	15
Total	20	35

Fonte : (DRTL - SEII 2021)



Grafiku 1: Grupu Feto Negosiu ne'ebe sei existe no lakon ona iha munisipiu rua

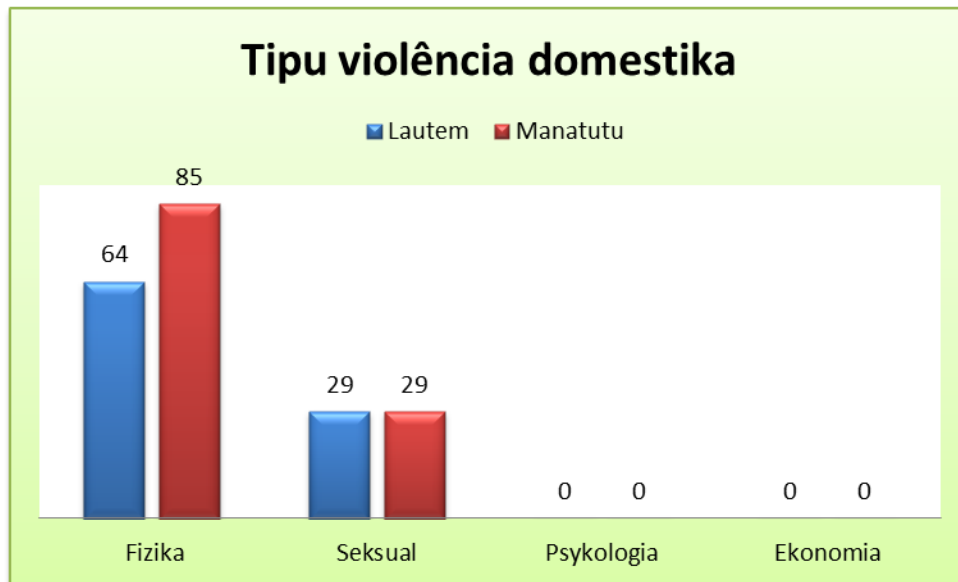
Husi tabela 5 no grafiku 1, indika katak iha musipiu Manatutu vila ho kultura matrilineal ne'ebe mak dominante. Hetan apoiu financeiru ba grupu feto negociante hamutuk 35 grupu, maibe hela deit grupu 7 mak sei existe, taxa falansu boot tebes ho 80% kompara ho Lautem ne'ebe iha 54%. Taxa sucessu ba Manatutu ho 20% kiik wainhira sukat ho Lautem iha 46 %. Ho nune, hatudu katak kultura matrilineal la impulsiona espirtu negosiu ne'ebe boot ba nia grupu feto sira, tamba etos de trabalho kiik liu kompara ho kultura patrikal iha Lautem.

Kultura martrilineal iha munisipiu Manatutu, husi dados ne'ebe pesquisadora acessu ba husik hela cikatriziz ida boot, tamba violência fizika ho violência seksual sura hamutuk iha numeru ne'ebe elevadu liu fali kultura patrikal husi munisipiu Lautem, hanesan hatudu iha tabela iha okos.

Tabela 7. Violência domestika iha munisipiu Manatutu no Lospalos (2017, 2019, 2020)

No	Munisipiu	Tipu violência domestika				Sub-total
		Fizika	Seksual	Psykologia	Ekonomia	
1	Lautem	64	29	0	0	93
2	Manatutu	85	29	0	0	114
Total		149	58	0	0	207

Fonte (RDTL-SEII;2021)



Grafiku 2. Violência domestika iha munisipiu Manatutu no Lospalos (2017, 2019, 2020)

Tabela 6 no grafiku 2 hatudu momos, katak, tipu violência domestika, iha kultura matrilineal no patrikal ho numeru kazu, total 207, hahu husi 2017, 2019 to'o ba 2020, minisipiu Manatutu acumula 114 ho taxa percentazem 55%, no kultura patrikal Lautem iha 93, ho 45%. Ho nune, e violência hasoru fetu iha sociedade matrilineal boot liu kompara ho kultura patrikal, especificamente ba kazu minisipiu Manatutu ho Lautem nian.

Kestaun ne'e, kontinua sai polemika iha sosiadade timorensen nia le'et, tamba kultura patrikal husik hela estigma ida katak la valoriza fetu sira iha uma laran, maibe iha sorin seluk, fetu sira iha ona posizaun dominante iha ho valorizasaun ne'ebe mak sira hetan maibe kontinua hetan violência ho forma o-oin.



Desigualdade ne'ebe mak feto sira hetan husi komunidadade no família lori hela passividade ba sira nia partisipasaun iha setor hothotu iha desenvolvimento nia laran no minimu liu sira nia acesu ba rekursus ekonomiku, informasaun, merkadu, kreditu no capital negosiu. Mesmu feto sira nia rendimentu mos kontribui signifkatimente ba bem-estar família no komunidadade, feto sira kontinua considera núdar komplementariu deit no trabalho domestiku nafatin ho devisaun trabalho ne'ebe mak hamosu husi konstrusaun sociedade timorensa rasik. Konsekuensia husi buat hirak ne;e hotu hodi impaktu ne'ebe minimu tebes feto sira nia partisipasaun no acesu hodi goza iha procesu desenvolvimento nia laran.

## 5. KONKLUSAUN NO REKOMENDASAUN

---

### 5.1. Konkluzau

Desenvolvimentu jeneru iha sociedade kontribui ba partisipasaun fetu iha vida ekonomia. Hakait ba apoiu orsamentu ne'ebe destiniadu, ba grupu fetu kbiit laek sira iha munisipiu rua ne'e, defaktu a ho montante variada. Kiik liu ho montante 500 dolar americano no bootliu 3000 (RDTL- SEII; 2019). Maibe importante liu husi apoiu ne'ebe estimula ona grupu fetu 20 iha munisipiu rua ne'e sai autor ba transformasaun ba sira nia realidade rasik. Grupu fetu sira hetan tulun nee, ohin loron desempeña ona papel importante iha processo desenvolvimento, ho lukru ekonomiku ne'ebe sira hetan husi actividade negusiu hasae ona rendimentu familiar nian. Iha parte seluk, tulun hikas oan sira nia edukasaun, aksesu ba saúde, konstrui uma, kanaliza be mos, buat hotu nee hodi hadia qualidade moris família nian. Ho nune bele hahu assegura ona lema ida dehan katak Feto Forte Nasaun Forte.

Empoderamentu fetu iha ekonomia hodi kontribui ba nível uma kain no Komunitade. Iha sirkuntansia nee; precisa hanosu horizonte politika publika ida hodi empodera fetu sira atu tama ba iha sector krusial ba diversifikasaun ekonomia ho potencia territoria ne'ebe mak sai vantagem ba iha munisipiu rua nee. Iha fatin hanesan, izizi mos estadu atu tulun sira halakon eh hamenus imposto ba empresa sira mak hari husi grupu fetu sira ho dimensão ne'ebe boot. Tamba tuir pesquidora nia observasaun grupu negusiu fetu iha munisipiu rua neebe mak empodera husi governo la iha kbitt atu kapasita ekonomia fetu sira nian, no extrema liu tan la iha kbiit atu compete ho negociates china sira mak agora espalah iha munisipiu Manatutu ho Lauten nia laran.

Lalaok ho pratika cultural nia impaktu ba partisipasaun fetu iha ekonomia familiar no comunidade. Kestaun ne'e, kontinua sai polemika iha sosiadade timorensen nia le'et, tamba kultura patriakal husik hela estigma ida katak la valoriza fetu sira iha uma laran, maibe iha sorin seluk, fetu sira iha ona posizaun dominante iha ho valorizasaun ne'ebe mak sira

hetan maibe kontinua hetan violência ho forma o-oin. No Kultuta Matrilineal nia vantazem tau feto sira iha pozisaun elevada iha uma laran, iha sorin seluk la ajuda feto sira mais ativa hodi kontribui ba ekonomia uma laran no mos iha comunidade. Desigualdade ne'ebe mak feto sira hetan husi comunidade no familia lori hela passividade ba sira nia partisipasaun iha sectores hothotu iha desenvolvimento nia laran no minimu liu sira nia acesu ba rekursus ekonomiku, informasaun, merkadu, kreditu no capital negosiu. Mesmu feto sira nia rendimentu mos kontribui signifkatimente ba bem-estar família no comunidade, feto sira kontinua considera núdar komplementariu deit no trabalho domestiku nafatin ho devisaun trabalho ne'ebe mak hamosu husi konstrusaun sociedade timorensê rasik. Konsekuensia husi buat hirak ne;e hotu hodi impaktu ne'ebe minimu tebes feto sira nia partisipasaun no acesu hodi goza iha processo desenvolvimento nia laran.

## **5.2. Rekomendasaun**

Haforsa kordenasaun serbisu entre Governu liu-liu Sekretaria Estadu ba Promosaun Igualdade no inkluzoan ho Sosiadade Sivil atu bele haláo serbisu ida diak no efetivu kona ba promosaun partisipasun feto iha vida ekonomia iha nivel lokal, rejional no nacional tamba Siesidade Sivil hanesan parseiru importante ba governu.

### **1. Ba Governu;**

- a. SEII liu husi kordenasaun linha ministerial fo formasaun ba iniciativa husi grupu feto potensial ne'ebé ezisti ona no identifica rekursu husi grupu feto sira iha munisipiu hodi kria kondisaun adekuaðu hanesan fatin atividades ba formasaun no kapasitasaun ba maluk feto sira. Atu nune'e bele transforma sira nia produktu ba inovativu hodi bele faan no sira mos bele hetan rendimento. No bele mos loke mercado espesifiku ba produto inovativu sira atu nune'e bele faan produto sira.

- b. SEII presiza kria ekipa, hodi halo monitorizasaun ba implementasaun programa feto iha areas rurais ho involvimentu organizasoens sociedade sivil ho programa kona ba generu.
  - c. Governu presiza Investe orsamentu ba sociedade sivil no halo parseria ho organizasoens sociedade sivil nian hodi halo implementasaun programa feto iha area rural.
2. Ba Sociedade Sivil;
- a. Nafatin monitoriza SEII ninia Programa atu nune'e husi munisipiu 12 ne'e bele hetan apoio orçamento no kapasitasaun hanesan. No sai intermediariu ba grupu feto ne'ebé iha atu lori feto sira nia problema tó iha governu.
  - b. Enkontru regular entre SEII no Sociedade Sivil hodi follow-up isu foun iha area rural mak sira hasoru atu nune bele hafahe informasaun ba malu hodi hamutuk buka solusaun.
  - c. Atu asegura sustentabilidade ba implementasaun programa ba feto, presiza apoiu finanseiru husi parte governu, tanba implementasaun programa ne'ebé sociedade sivil halo depende deit ba ajudus husi duador.
3. Ba Feto no comunidades;
- a. Estabelese grupu ne'ebé organizadu no strukturadu ho planu programa konkretu mak hatan ba nesiedade no realidade feto nian iha nivel lokal no rejional.
  - b. Maluk feto sira iha comunidade presiza hakbesik án no servisu hamutuk ho pontu fokal SEII nian iha hodi halo planu no implementa programa.
  - c. Maluk feto sira mos presiza iha iniciativa no kreatividade rasik.

## 6. BIBLIOGRAFIA

---

- Freitas, T. (2013). *Cultura(s), Cidadania e Desenvolvimento*. Coimbra: Universidade de Coimbra
- Frias, L. (2013) *A mulher e as “Raízes” da Desigualdade na Formação da Sociedade Brasileira*. VI Jornada Internacional de Políticas Públicas. Cidade Universitária da Universidade Federal do Maranhão
- Gottlieb, J. e Robinson A. L. (2016): “The Effect of Matrilineality on Gender Differences in Political Behavior across Africa” consulta dia 10 de outubro 2021
- Hasan, M. I. (2002). *Metodologi Penelitian dan Aplikasinya*. Bogor: Jakarta Bumi Aksara.
- Maggie. Humm (2002), “ *Ensiklopedia Feminisme*” Yogyakarta: Fajar Pustaka Baru, p 177-178.
- Mufidah Ch. (2003) “*Paradigma Gender* “ Malang: Bayumedia Publishing, p 4-6
- Nações Unidas (1979) “CEDAW - Assembleia Geral”, Artigo 3º, p. 3. Disponível em: <http://plataformamulheres.org.pt/docs/PPDM-CEDAW-pt.pdf>. Data de consulta: 8 de setembro de 2021.
- OECD (2015). *Women Economic Empowerment*. Acesso em 03 outubro 2020, via website <http://www.oecd.org/dac/genderdevelopment/womenseconomicempowerment.html>
- Organização das Nações Unidas (ONU) (2015). *Objetivos Desenvolvimento Sustentável: Transformando Nosso Mundo - A Agenda 2030*. Nações Unidas
- Rathgeber, E. M. (1990) “WID, WAD, GAD - Trends in Research and Practice”, *Journal of Developing Areas*, 244, pp. 489-502
- Republica Democrática de Timor Leste - Secretaria de Estado Para a Igualdade e Inclusão (2021) “ Relatorio grupu benefisiariu husi tinan 2008 – 2017” Dili, Governo de Timor-Leste
- Republica Democrática de Timor Leste - Secretaria de Estado Para a Igualdade e Inclusão (2021) “ Relatorio grupu benefisiariu munisipiu Manatutu no Lautem, husi tinan 2008 – 2017” Dili, Governo de Timor-Leste
- Republica Democrática de Timor Leste - Secretaria de Estado Para a Igualdade e Inclusão (2021) “ Relatorio grupu benefisiariu husi tinan 21” Dili, Governo de Timor-Leste
- Republica Democrática de Timor Leste – Secretaria de Estado de Promoção Igualdade de género (2012) “ Relatorio da SEPI 2007-2012” Dili, Governo de Timor-Leste
- Republica Democrática de Timor Leste - Secretaria de Estado Para o Apoio e Promoção Socio-Económica de Mulher (2017), “Relatorio - Edisaun 9”, Dili, Governo de Timor-Leste
- Rodrigues. A.,M., (2012) “La identidad de género en la Edad Media: Una cuestión polémica”, in Flocel Sabaté (ed.), *Identitats, Lleida*, p. 43.
- Scott, Joan Wallach, (1989) “Género: uma categoria útil de análise histórica”, in Ana Isabel Crespo,
- Stevens, C.; Oliveira, S.; Zanello, V.; Silva, E.; Portela, C. (Organizadoras) (2017). *Mulheres e violências- Interseccionalidades* Brasília, DF : Technopolitik.
- Sugiyono. (2006). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R& D*. Bandung, Indonesia: CVAlfabeta

## Anexo

### a. Planu Atividade no Kalendariu Peskiza

Tabela Planu atividade no kalendariu peskija tuir mai hanesan giaun ida hodi bele lao tuir hanesan mata dalam ba kada aktividade ne'ebe sei lao husi inisiu to remata. Iha aktividade peskija ne'e fahe ba aktividade prinsipal sanulu resin rua (12). Kolokasaun kalendariu ne'ebe mak iha, tuir ona sub atividades ne'ebe sei halao iha peskija ne'e rasik.

		KALENDARIO PESKIZA																								
		ANALIZA DEZENVOLVIMENTU JENERU NO PRATIKA KULTURA HODI KRIA PARTISIPASAUN FETO IHA VIDA EKONOMIA																								
Nu	Diskrisaun Atividades	Junho	Julho				Augusto				Setembro				Outubro				Novembro				Dezembro			
		Akrividade Peskiza Semanal																								
		3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4			
1	Prepara metodologia peskiza no lista pergunta	X	X																							
2	Fo formasaun ba ekipa rekolha dados			X																						
3	Survey material peskiza no halo karta audensia			X																						
4	Prepara kalendario peskiza no area peskiza			X																						
5	Halo asesmentu peskiza preliminarriu				X	X																				
6	Evaluasaun ba rejultado preliminarriu						X	X																		
7	Kolesaun dados							X	X	X	X															
8	Prosesu redusaun dados										X	X														
9	Elaborasaun dados											X	X													
10	Rezultado peskiza													X	X	X	X									
11	Submete pezultado peskiza															X	X									
12	Aprezenta pejultadu peskiza																	X	X	X	X	X				

**b. Instrumentu Peskiza**

<b>Key Informans</b>	<b>Perguntas Entrevista</b>
1. Sekretaria Estadu ba promosaun no Igualdade (SEII)	a) Oinsa ita boot sira nia monitorizasaun ba ita nia programa sobre promove igualdade jeneru iha nível local, regional no nacional? b) Oinsa ita boot sira nia papel hodi empodera feto iha economia hodi kontribui ba nível uma kain no Komunidade?
2. Chefe Suku	a) Oinsa ita boot sira nia monitorizasaun ba ita nia programa sobre promove igualdade jeneru iha nível local, regional no nacional? b) Oinsa ita boot sira nia papel hodi empodera feto iha economia hodi kontribui ba nível uma kain no Komunidade?
3. CEPAD	a) Tuir ita boot sira nia hanoin lalaok ou pratika cultura fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida economia familiar no comunidade ga lae? Tamba sa! b) Oinsa ita boot sira nia prespektiva konba asuntu generu fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia iha nivel uma kain no comunidade?
4. Fokupers	a) Tuir ita boot sira nia hanoin lalaok ou pratika cultura fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida economia familiar no comunidade ga lae? Tamba sa! b) Oinsa ita boot sira nia prespektiva konba asuntu generu fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia iha nivel uma kain no comunidade?
5. Grupo Feto Organizado iha Suku	<b><u>Termus Gender</u></b> a) Durante ne'e ita hetan tuir treinamentu ruma konaba asuntu Jeneru iha nível suku no nacional? b) Karik iha nível familiar mosu presepsaun hanoin ne'ebe lahanesan entre ita ho parseria moris estratégia saída mak ita utiliza atu halakon presepsaun hirak ne'e? Durante ne'e actividade produktivas saída deit mak ita boot sira halo ona no heta ona ninia benefisi husi actividade ne'e? c) Koalia konaba igualdade jeneru significa katak feto no mane iha oportunidade no direito nebe hanesan hodi asesu ba edukasaun, ekonomia. Oinsa ho ita boot sira nia hanoin konaba asuntu ne'e no saída mak ita senti? No Durante ne'e ita involve aan ona iha diskusaun ruma o toma desizaun? d) Prosesu no hahalok justo entre feto no mane. Koalia konaba Justisa ba Jeneru significa laiha diskriminsaun entre feto no mane bazeia ba funsaun, dupla kargu, subornidade no violênciã kontra feto no mane. Oinsa ho ita boot sira nia hanoin konaba asuntu ne'e no saída mak ita senti? e) Oinsa ita boot nia sentimentu wainhira iha família feto ou mane ninia

atividade ou rendimento boot liu ita? Sempre mosu gab!

**Partisipasaun iha Vida Ekonomia**

- a) programa empoderamentu ekonomia ba feto nebe suporta husi sociedade sivil no mos governo nebe partisipa husi feto maluk sira bele loke ona ita nia hanoin atu ontribui ba rendimento ekonomia familiar ga seidauk ? Husi treina mentu sira nebe ita bele ona loke negosiu no bele kontrola mesak ita nia negosio ne ou lae?
- b) Durante ne'e ita asesu ona ba kreditu ruma, teknologia informasaun ruma ou servisu publiku sira seluk? Ga foin mak tuir treinamentu no kapasitasaun husi sociedade sivil no governo?
- c) Oinsa partisipasaun feto no Mane iha prosesu foti desizaun, halo politika, plano no administrativu?
- d) Durante ita boot sira halo no negosiu ne mais/menus ita hetan ninia rendimentu hira? Kada loron, Fulan no Tinan? No ita halo ninia kontazen ba osan tama no sai ga lae?
- e) Asuntu Negosiu tenke liga ba aspeitu finanseira, produsaun, promosaun no rekursu humanu. Ita iha ona konhesimentu ga seidauk?

**Pratika Kultura**

- a) Norma iha cultura mak riku soin ida aman nian se mak iha poder liu atu sai ahli waris feto ou mane?
- b) Adat ou kustume timor nia mak iha sestema Pratiliniar, matrilinear no klaster sosial ita adopta ida ne'ebe? No lalao pratika cultura oinsa?
- c) iha ita nia Lisan ou cultura Lia nain ne'e avo, vizavo sira fo fiar deit ba ema ida mak sai lia nain hodi koalia Feto San no Uma Mane ou iha prosesu ritual balu mak foin deside maria ou antonio sai Lia nain iha Lisan ida ne'e?



### c. Transkrisaun Rezultadu Intervista

Key Informans	Perguntas Intervista no Resposta
<p data-bbox="183 384 464 489">Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzau (SEII)</p> <p data-bbox="183 527 464 600"><b>Gabinete DG Henrique de Jesus</b></p>	<p data-bbox="480 384 1513 489">Departamento fetu ho economia iha programa hakbit/empoderamento ekonomia ba fetu (programa no aktifidade nebe ita fornese ba iha ita inan fetu sira liu-liu apoio nebe SEII fo).</p> <p data-bbox="480 489 1513 888">Actividade lubuk ida nebe SEII halo no hare mos ba Asuntu ekonomia, violensa bazeiaba Jeneru, ba politika oinsa atu intregra asuntu jeneru iha orçamento estado. Hau hanoin topikua ida ne importante tebes, ami mos hato'o agradese wain tamba iha iniciativa ka iha boa vontade diak mos hakarak atu kestiona konaba asuntu ida ne tamba ita bele hatete katak asuntu ida ne ita hare dehan katak asuntu ne komesa ema barak hakarak atu iha intrese atu hatene klean liu no ema balun nebe ladun saída. Maibe ho peskiza ida ne'e bele descobre buat ruma no bele publika buat ruma ba ita nia publiku. Husi hau nia parte hau sei hato buat ruma tamba hau iha gabinete DG maibe asuntu balun nebe hau bele fornese maibe iha asuntu balu nebe hau sei husi para ami nia chefe departamento mak fahe klean liu tan.</p> <p data-bbox="532 930 1513 1944">c) Oinsa SEII nia monitorizasaun ba programa sobre promove igualdade jeneru iha nível local, regional no nacional? TUIR SEII nia hare Dezendolvimentu jeneru ne oinsa!  Hau hakarak hatete deit dala barak actividades asuntu igualdade jeneru no inkluzau nene iha ita nia baze legal ne mos iha konstituisaun artigu 16 no 17 nebe mak koalia konaba asuntu igualdade no inkluzau, ne garante oinsa maka ema hotu-hotu ninia partisipasaun fetu ka mane labarik ka ferik no katuas ema defisiensia sira mos presiza atu saída, tamba ita koalia konaba asuntu jeneru entaun ita koalia konaba laos fetu deit maibe ita koalia fetu no mane no mos ba ema sira nebe vulneravel. Maibe agora dadauk ita hare ita ninia evolusaun ba iha ita hare ba iha comunidade no sociedade ne, ita hare barak liu maka ita nia inan feton sira sei hetan hanesan diskriminasaun ka ladun fo atensaun diak ba sira tamba ne maka husi instituisaun SEII laos deit atu hare ba fetu maibe nia fo perioridade liu ba fetu oinsa mak ita atu halo oinsa bele balansu tamba ita hare iha sector hotu-hotu. Hau hanesan fo em geral deit horsida hau sei fornese por exemplo hanesan iha ami nia relatório CEDAW, relatório anual, para mana sira bele hetan ou kee liu husi neba tamba kada tinan ne ita sei hato ita ninia relatório progresu kada tinan 4 no 5 ita hato ita ninia progresu ba iha komite CEDAW tamba ita mos adopta konvensaun CEDAW konvesaun ida nebe maka fokus liu atu bele elemine termus diskriminasaun hotu hasoru fetu entaun ida ne ita adopta nia sai hanesan umbrela ba ita atu kria fali ita nia baze legal siraa nebe iha nível nacional nebe mak ita bele atu foti iha neba entaun ida ne mak iha ami nia relatório ita hato ona iha periode 2 nebe orsida hau sei buka no hau sei komunika ho mana hau bele fo ami nia relatório anual sira ne para mana bele kee klean iha neba liu-liu konaba progresu saída mak agora SEII laq.</p>

	<p>Agora entermus de progresu konaba jeneru hau hanoin hau bele koalial katak saída tuir hau nia hare katak ita iha nível nacional ita iha konhesimentu diak liu-liu ba asuntu igualdade liu-liu hare konaba feto ninia partisipasaun ita hare iha servisu iha publiku feto ninia partisipasaun mos komesa iha ona pro exemplu hanesan funsaun publika iha feto nebe maka besik 30% feto servisu iha funsaun publika, mos iha ninia strutura mos feto assume ona kargu balu no prorsentazen seidaok to 50% maibe hatudu ona feto ninia partisipasaun ba iha feto sira iha nível gestores no mos iha funsaun publika.</p> <p>Agora iha fali sector privado mos ita iha ona feto nebe maka participa iha neba maskemaske lato 50% karik foin 25% ou 20% hanesan ne iha sector privado ninian.</p> <p>Agora iha fali servisu hanesan iha sector saúde sira ne mos ita hare katak maioria ona assume husi feto sira. Depois Ita hare husi politika ita hare katak agora maioria iha parlamentu ita bele hatete katak to ona 40% agora dadauk 38% tamba ita nia inan feton deputada ida ses entaun nia tun ba iha 38% los ne 40% ona. Entaun ne hatudu katak iha numeru ke diak hatudu katak avansu ida nebe mak Timor leste iha liu-liu iha asuntu igualdade jeneru. Agora mai iha nivel executivu ita iha 17 ou 20% nebe maka feto tur iha executivu orsida bele konfirma fali iha ami ninia relatório sira. Depois iha nível munisipiu ita iha ona hanoin iha avansu oituan konaba asuntu igualdade jeneru ita hare katak inan feton sira nebe mak iha nível suku sira mos bele kandidata ona sira nia aan maske iha numeru nebe ita foin hare iha eleito eleisaun suku nian ita 5% uluk iha 2% agora sae ba 5% ne significa katak iha mudança oituan depois hanesan mos ho chefe aldeia sira nebe mak lidera husi feto agora mos iha numeru uluk iha 25 agora sae ba 4% hatudu katak iha dezenvolvimentu jeneru iha nível munisipio mos komesa dadauk ona laos 100% maibe iha representante ida nebe maka bele dehan katak nia konesimentu hanesan feto ninia participa, oinsa mak feto nebe bele assegura hodi sai benifisiariu ba iha programa ruma sira iha ona kunesimentu iha nível munisipiu mos ita hare katak alende ida ne mos partidu politika sira feto barak mak tama ona iha partidu no strutura balun nebe maka komesa considera ona sira no iha setor privadu sira nebe loke kompania lidera husi feto agora iha ona. Agora ita bele hateten katak dezenvolvimentu generu agora iha timor lao diak laos dehan diak deit maibe lao diak ona kompara ho nasaun sira nebe mak iha pos konfliktu sira hanesan terseira mundial ne ita komesa diak ona tuir ita ninia relatório nebe ita apresenta ba mundo. Depois hau hakarak hateten deit katak iha ita ninia asuntu jeneru ne mos ita laiha monitorizasaun geral hanesan ita ninia kalkulasaun deit maibe ita mos halo ona estrutura sira.</p> <p>Iha parte ida ita hare ba institucional sira ne ita ninia strutura to duni iha baze ona por exemplo ita hare katak ami ia politika SEII ninia politika oinsa mak bele promove igualdade no inkluzo to iha munisipiu sira no suku sira entaun ita hari ona iha munisipiu ne ita iha establese ona iha</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>ami nia rezolusaun governu nu. 30/2017 konaba establesementu grupo trabalho jeneru iha munisipiu depois ita mos husi 4 governo ita hari tiha ona Asosiasaun feto potencial sira. Ida ne hanesan estrutura baze nebe ita bele saída. Depois agora dadauk iha mandatu ida Sekretaria Estado Igualdade nia tempo ne establese tan sentro empoderamentu ba igualdade no inklusaun sosial ne significa katak estrutura nebe mak ita tenke avansa tan e agora ami iha munisipiu mos iha pontu fokal iha munisipio 12 inklui RAEOA maibe RAEOA agora sira gere rasik sira ninia administrasaun saída lalaos administrasaun iha neba entaun sira haketak tiha, ami so kobre deit munisipio 12 no mos agora dadauk ita hklean liutan to iha postu, liu-liu ami halo rekrutamentu ami hakarak postu 65 ne ami nia ema iha hotu neba entaun ida ne mak hanesan estruturamente oinsa mak ita bele abranza tan asuntu igualdade jeneru ne to iha nível munisipiu sira liu-liu to iha postu sira. Agora iha suku ne tamba asosiasaun feto potencial ne ninia representante sira ne mai husi aldeia sira entaun ida ne ita bele hateten katak husi asosiasaun ida ne sira bele servusu diak liutan iha baze atu hare konaba oinsa mak situasaun feto sira hasoru iha baze neba. Nebe hau liga ohin ne konaba ita ninia evolucionar desenvolvimentu jeneru liu-liu hare konaba ita ninia resultado ka monitaorizasaun em geral depois mak hanesan hare konaba institucionalmente ita establese mos iha neba, ne para bele garante sustentabilidade liu husi strutura nebe mak ita tau ona iha neba. Agora ida ne hanesan kestaun nebe primeiro nian.</p> <p>d) Oinsa SEII nia papel hodi empoder a feto iha ekonomia hodi kontribui ba nível uma kain no Komunidade?</p> <p>Apoio ekonomikamente ne ita mai husi 4 governu mai iha apoio ne ita fornese tamba SEII kada tinan ami iha Fundus transferência (Fundus kiik ida) nebe mak atu bele fo apoio ba ita ninia inan feton sira atu bele hálo actividade ekonomika kiik laos dehan ekonomia boot mais ekonomia nebe kiik atu bele halo actividade nebe kreativu hodi bele hamosu fali rendimentu ba sira, entaun ami iha fundus naran fudus transferência publika nebe kada tinan ami aloka iha ami ninia orsamentu geral do Estadu nebe tinan-tinan ami hetan ami koloka ba iha grupo sira, grupo sira tuir ami ninia avaliaasaun iha 2015 ne ami hetan grupo iha 499 maibe ami ninia avaliaasaun nene sira nebe mak hetan hanesan ativu hela lao depois le bdesenvolve tan sira nia actividade ne liu husi 50% husi 499 ne maibe iha mandatu agora SEII nian ami apoio tan husi foin lalais iha tinan kotuk orsida ami ninia chefe mak fo dadus detalhado em geral maibe foin lalais ami fokus tan mak suku 150 nebe mak ami husu iha suku sira perioridade nebe maka sei seidauk fo apoio ba tamba iha suku nebe ami apoio ona ami lafo ona maibe suku nebe fo perioridade mak entaun iha tinan kotuk ami fo ba suku 150 kada suku iha grupo 2 entaun ita bele hateten katak grupo 300 mak hetan</p> <p>Agora apoio saída mak ami fo ba sira liu-liu apoio orsamentu, orsamentu nebe ami fo ba sira ita bele koalia hanesan green kiik ba sira \$1,500-\$2,000 ida ne hanesan fundus nebe mak kiik atu oferese ba sira,</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>atu bele halo netik actividade ruma, atu nune sira bele organiza malu hodi bele hetan husi fundus ne sira bele halo actividade ruma hodi bele hetan rendimentu ruma husi neba agrora fundus ne ami fo ba sira hanesan ohin dehan \$1,500-\$2,000 depois sira bele halo actividade e iha grupo laran ne ami fo apoio direta ba por exemplo hanesan iha grupo feto ami prioridade fo ba feto e iha grupo laran ne sira bele inklui tan mane tamba ita koalia konaba jeneru. Kada grupo minimu ema nain 5 barak liu ema nain 10</p> <p>Actividade sira ne sira halo varias actividade (agricultura, negosiu, pekuaria hakiak ikan manu kuda modo, suku ou alfaiate ) ida ne mak sira nia actividade. Husi fundus nebe ami fo sira bele halo sira nia actividades depois kada fulan 6 ami ba halo monitorizasaun ou akompania. Alende ita fo apoio orsamentu ita mos fo kapasitasaun, kapasitasaun ne importante iha kapasitasaun nene liu-liu oinsa sira atu jere osan nebe fo ba sira konaba gestaun contabilidade ba sira hodi jere sira nia negosio no mos fo penyadaran ba sira konaba asunto generu ne rasik. Para wainhira sira halo sira nia actividade ekonomikamente sira rasik bele tamba ita ninia objetivu ida atu hakbit sira ninia economia nene atu sira bele iha kapasidade atu foti desizaun rasik. Katak sira bele moris independente ita hare maioria hanesan, agora dadauk ita hare kazu barak mak ita mosu iha nível munisipiu neba hanesan violênciã Domestika, barak liu inan feton sira labele foti sira nia desizaun tamba atu ses husi ita nia parseriu moris tamba dependênciã economia ne makaas liu ba sira nia parseiro entaun oinsa mos sira simu konsekuensia saída deit liu-liu violênciã saída deit mak be parseiro sira halo ga família sira halo sira labele foti desizaun rasik tamba sira laiha kbiit economia atu bele sustenta sira nia aan ba wainhira sira ses husi sira nia parseiro entaun iha kazu sira hanesna ne mos ita considera katak iha parte ida atu hakbiit sira nia economia ne laos dehan katak atu compete ho mane sira para atu diak liu mane sira maibe oinsa mak sira bele iha rendimentu rasik atu bele sustenta ba sira nia aan no mos família ida ne maka hanesan objetivu ba iha fundus ne rasik.</p> <p>Antes ba pergunta terseiro hau atu konfirma lai konaba iha SEII ne fo ona apoio Financeiro no kapasitasaun ba grupo sira nebe stabelese ona iha munisipio mais ou menus ninia progresu ne to iha nebe ona?</p> <p>Konaba ninia progresu iha progresu iha, hanesan ohin hau koalia ne balun mak iha progresu no balun laiha progresu. Agora iha progresu ne mak sira kontinua hela sira nia actividades depois ninia progresu ida mak hare ba sira ninia rendimentu, liu-liu sora ninia grupo nene iha rendimentu diak depois sira ninia ninia produsaun ne mos sae makaas tamba sira bele halo konesaun ba mercado hau fo exemplo ida ami nia grupo ida iha maubara nebe mak ninia hálo produsaun marungi orsida bele konfirma iha ami nia chefe departamento ne nia produs marungi, produs mina nu, produs kripik agora ninia mercado ne barak los. Uluk nene nia mai ho fundus oituan deit maibe nia hanesan buka dalan hodi</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>mina nu bele haruka ba jepan no balun iha supermercado boot iha dili laran ne. Entaun husi ida nene sira hetan rendimentu nebe diak sira iha entaun sira haboot tan sira nia produto pois nia fokus ba marungi ne mos nia rai iha loes neba halo ba produsaun marnge tamba marungi nene diak tamba merenda escolar mos husi ministeyru edukasaun mos hola hodi apoio iha merenda skolar depois iha munisipiu sira seluk mos haruka sira lori ba iha neba entaun ida ne mos hanesan parte ida nebe mak iha entaun ninia progresu ne iha. Maske balun laiha progresu maibe acompanhamento nebe amo halo ne tui nafatin sira laos dehan ita fo tiha fundus no kapasitasaun ba ita laakompania maibe ita akompania nafatin hanesan iha problema ho mercado ami ajuda sira link ho mercado, problema hanesan presiza tan kapasitasaun ruma ami link ba sira depois ita ajuda sira mos atu fasilita asesu ba kreditu iha BNCTL. Atu hare mos kreditu tamba capital kuando boot ona ami lafo fundus ona entaun sira tenke liga ba kreditu iha banku sira. Entaun durante ne ami liga mos sira ba BNCTL depois ami apoio sira ba iha serve hodi registu sira ninia negosio depois buat sira ne para iha legalidade atu nune sira karik hetan ou husu ajuda ba iha duador sira, sira iha ona legalidade para bele saída ba sira.</p> <p>Apoio fundus finanseiro ne hahu ona husi 2008/9 iha 4 governo no agora ne kontinuasaun nebe iha 2009-2015 ne ami hlo avaliasaun liu-liu ba grupo 499 iha ami inia avaliasaun ne 50% mak iha lalaos/laativu maibe 50% mao lao entaun husi 50% ne hahu husi 2015 to agora ami akompania nafatin maske sira ne kobre ona suku balun entaun sira nebe kobre ne mak tinan ne fo apoio tan ba suku 150 maibe ne kada suku ida grupo rua entaun grupo ne hamutuk 300 ami kontinua fo apoio ba sira entaun ida tuan ne ami akompania nafatin no ida foin ne mos ami kontinua</p> <p>Mais/menus iha 50% ne inklui ona munisipio lospalos, baucan manatutu, to ba neba ne hau sei lakoalia to iha neba tamba iha departamento ida maks sei koalia to iha neba maibe atu koalia deit katak iha munisipio 12 ne ami kobre hotu ona so deit suku balun nebe seidak kobre mak agora tama ona iha ami ninia lista atu nune suku hotu-hotu maibe iha tinan ida iha 2017-2018 mai nene ninia mekanismu ami muda tiha oituan atu bele dehan katak grupo sira ne iha responsavel tamba ami hare katak avaliasaun nebe ami halo 50% lasusesu ne hanesan lisaun ida mai ami entaun ami muda fali mekanismu ida halo hanesan rotativu fali maksudnya fundus ne ami bolu fundus rotativu maibe fudus ne ami fo ba grupo fetu ida \$2000 depois nia halo tiha ninia actividades tinan ida iha ona osan funan entaun osan inan ne kontinua fali ba grupo seluk no ninia funan ne mak sira jere fali tamba ita no osan inan \$2000 ne entrega fali ba sentu empoderamentu igualdade no inkluzan iha munisipiu hotu agora iha sentru ne mak jere tamba SEII hanesan monitoriza deit Sentro mak jere oinsa mak besikna tinan ida grupo seluk hatama fali sira nia pedidu atu halo saída hodi sentro bele aloka fali osan ne ba grupo seluk</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>atu halo actividade.</p> <p>e) Em Termus Gender ita koalia konaba ;Integrasaun Jeneru, Igualdade Jeneru, Justisa ba Jeneru, no gab ba Jender. Oinsa senor nia pontu de vista ba pontus hat ne'e, iha kontektu Timor-Leste?\</p> <p>Hau hanoin kolia konaba Intergrasaun jeneru ne ita uza estratégia ida koalia konaba estratégia abordagem intregrasaun jeneru oinsa ita atu integra ne ita hare konaba isu saída deit mak ita integra ba iha neba pro exemplo hanesan saúde agora ita hare mortalidade inan nia agora as entaun durante saúde ninia hare ne oinsa no oinsa sira bele hre ba facilidade nebe diak ba iha postu sira ne atu bele minimiza tiha risku ba mate</p> <p>Hare ba parte agrikultura ne sensível ona ba jeneru ka lae pur exemplo hanesan sira ne fo duni perioridade ba sira ga lae?</p> <p>Igualdade Jeneru ita koalia konaba Balansu ba generu</p> <p>Justiça ba jeneru ita tenke hare garante ba direito fetu no mana.</p> <p>Gab jender ne ita hare ninia lacunas ne iha nebe tamba oita ninia sistema partiakral ne mka halo fetu sira tenke iha uma deit labele sai ba halo actividades seluk oinsa ita atu hasae konsiensa ba asuntu hirak ne ita tenke fo kapasitasaun ba fetu no mane atu bele hatene konaba asuntu jeneru ne.</p> <p>Ita nia lei no legislasaun politika sira ne nafatin makaas ho sistema patriakal ne mak bele hamate fetu sira ninia actividade</p> <p>f) Tuir senor nia pontu de vista lalaok ou pratika kultura fo impaktu ba partisipasaun fetu iha vida economia familiar no comunidade ga lae? Tamba sa!</p> <p>Iha grupo barak tuir hau nia observaasaun nebe ami fo fundus ba iha balun nebe susesu no balun nebe la susesu maibe tamba ita hakarak fetu ne iha rendimentu rasik ka lae ? agora ita nia cultura patriakal ne hanorin ona mai ita katak buat hotu mane mak tenke domina, agora gestaun iha umalaran rendimentu dala barak mane mak gere agora redimentu ekonomia nebe ita ninia inan feton sira halo ne mak sira mak jere rasik ga lae ne pontus ida.</p> <p>Tuir ami ninia monitorizasaun rendimentu ne jere rasik husi inan feton sira no balu apoio ba oan sira nia eskola? Apoio ba necessidade uma laran maibe iha balun nebe mak nafatin jere husi mane sira tamba hare ba ita ninia sistema partialkar mane mak domina liu no dala barak mane sira utiliza fali osan ne ba hemu tua futu manu no jiga karta”””” ne kauza husi cultura no mos sira mos laiha konhesimentu konaba jestaun ne rasik tamba ne ita fo ona kapasitasaun ba sira konaba jestaun oinsa osan sai no tama maibe tamba ita ninia timor ne kuandu lia kona ita osan iha deit \$150 maibe dehan atu ta karau ita tenke des araska para ta karau ne liga liu ba fetosan no umane ne mos bele hamate ita nia necessidade importante sira seluk.</p> <p>Kreatividade mos presiza hare tamba ita ninia criatividade seidak iha entaun sei demendencia ba ema nebe fo fundus ba sira maibe iha parte</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>ida ita fo apoio fundus ba sira maibe iha parte ida sira mos tenke iha kreatividade atu bele hasae sira nia produsau no oinsa sira buka rasik sira ninia mercado</p> <p>Ifrastrutura baziku iha munisipio sira seidak dia entaun prejudica negociante sira lori sira ninia produto mai iha capital. Atu asesu ba estrada .</p> <p>g) Oinsa senor nia prespektiva konba asuntu generu fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia iha nivel uma kain no comunidade?</p> <p>Apoio nebe ita fob a grupo sira ne tamba grupo sira ne laos mai husi umakain ida entaun krk sira organiza malu ho diak benefisiu ne bele to iha sira nia familia sira no sira bele jere sira ninia actividade ne ho diak tinan ida sira bele entrega fali osan inan ba sentro atu bele rota fali ba grupo seluk atu nune ita bele kria kampo de tabalho iha suku ne nia laran hodi sira bele hetan rendimentu husi actividade refere.</p> <p>Liuhusi husi email ida ne'e hakarak hato'o tan deit informasaun balun relasiona ho SEII ninia papel hakbi'it ka empodera feto iha ekonomia. SEII ninia papel ka ninia knar importante sira mak balun hau esplika ona ba mana hanesan hakbit ekonomia ba feto liuhusi fo fundus kik nebe mak kada tinan SEII sempre fornese ba grupo feto. Iha mos knar ka papel importante seluk mak hanesan dezenvolve politika ba hakbit ekonomia feto hodi halo lobi no advokasia ba instituisaun estadu hotu atu konsidera iha sira nia politika, leis, programa no orsamentu sira.</p> <p>Politika igualdade jeneru no inkluzau ne'ebe SEII dezenvolve ona servisu hamutuk ho organizasaun nasiona no internasional mak hanesan "Deklarasaun Maubisse". Politika ida ne'e importante tebes sai hanesan frame work ka matadalan ba instituisaun sira hotu ne'ebe servisu ba hakbit ekonomia feto (instituisaun no programa detailladu bele hare iha anexu dokumentus deklarasaun maubidse refere.</p> <p>Implementasaun ba Deklarasaun Maubisse ne'e rasik agora tama ona iha faze segundu ba implementasaun tinan 2018-2023.</p> <p>Atu hateten deit ba mana katak koalia kona-ba feto iha ekonomia ita koalia iha programa no atividades sira hotu ne'ebe mak kontribui hakbit ekonomia feto hanesan servisu iha seitor publiku no seitor privadu. Seitor publiku SEII halo loby no advokasia ba instituisaun estadu atu bele konsidera feto nia partisipasaun iha servisu publiku sira hanesan feto nia partisipasaun hanesan funsionariu publiku no feto mos bele sai jestores (director jeral, diretor nasional no xefi departementu sira). Iha seitor privadu SEII servisu hamutuk ho instituisaun governu ne'ebe iha papel impoortante izemplu hanesan SEFOPE atu bele asegura seitor privadu sira hanesan empreza, loja no insdustria sira ne'ebe mak desemprega ema barak atu tau konsiderasaun ba feto nia partisipasaun hodi</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>asesu ba servisu sira, no garante sira nia direitu basiku hanesan lisensa anual, lisensa maternidade, lisensa mestruasaun (hare liu ba saude reprodutiva fetu ninian). SEII mos servisu hamtuk ho SEFOPE atu garante fetu nia partisiapsaun iha servisu ba estrangeiru hanesan Traballadora Timor oan sira ne'ebe servisu ba rai liur iha Korea no Australia, ida ne'e mos sai hanesan oportunidade diak ida hodi hakbit ekonomia ba fetu.</p> <p>SEII mos servisu hamtuk ho SEFOPE dezenvolve ona Esbozu Lei/ou Dekretu Lei atu asegura servisu domestika sira sai hanesan mos servisu ida, ne'ebe agora fetu barak ba ema uma kain sira emprega fetu hodi halo servisu uma laran izemplu; servisu hare labarik, servisu fase roupa, servisu tein, servisu hamos uma larn, noservisu seluk domestika nian. Informasaun hirak ne'e mana bele husu informasaun iha SEFOPE liliu direasaun relevantes sira ne'ebe mak hare kon-ba asuntu hirak ne'ebe hau mensiona iha leten.</p> <p>Atu hatene servisu instituisaun governu sira seluk bele hare iha Deklarasaun Maubisse, izemplu Minitieriu Turismu Komersiu no industria ninia papel importante oinsa atu garante insdustria kik ssira hanesan Home Instria atu fasilita merkadu, fasilita finansiamentu no fasilita formasaun sira, Ministeriu Agrukultura atu fo apoiu ba agrikulutr fetu no grupo agrikultor fetu hodi hasai sira nia produutu, ministeriu saude garante katak saude fetu sira liuhusi fo assistensia saude nebe adekuaudu atu nune bele halao ninia atividade ho diak.</p> <p>Relaatoriu CEDAW ida atual hau sedauk bele fo ba mana maibe hau sei koko atu atu foti parte importante deit hanesan partisipasaun fetu iha ekonomia, stereotipu no buat balun ne'ebe mak iha relevansia uituan ho mana sira nia peskiza.</p> <p>Hau anexu deit, dokumentus Deklarasaun Maubisse, maibe dokumentus seluk hanesan relatoriu SEII nian bele hare iha WEBSITE SEII.</p> <p>Obrigado wain</p>
<p>Rede Feto Diretora Exekutivu Sra. Aida Exposto</p>	<p>Oinsa senhora ninia hnoin konaba desenvolvimento generu iha timor ne agora ninia progresu ne lao oinsa?</p> <p>Rede fetu hanesan sumbrina ida nebe movimento ida nebe funda husi senor Xanana hanesan sumbrina nebe hamahan NGO Feto 46 ami nia papel mak atu fasilita, kordena haforsa orsamentu sira no halo rede servisu ho parseru sira no mos istituisaun relevante hanesan governo no mos agensia sira iha nacional rezional nomos iha área rural</p> <p>Servisu ida mak halo advokasia konaba lei sira, monitorizasaun programa governo nian husi komit CEDAW tinan tinan timor leste ba halo apresentasaun relatório konaba fetu timor leste nia moris. Redifetu no sociedade sivil mos apresenta relatório konaba sombra hodi ba apresenta iha novayorke. Iha apresentasaun ne komite CEDAW fo</p>



rekomendasaun makaas mai ita konaba fetu no iha mos koalia konaba jeneru. No kada ministério iha ninia fokal point ba asuntu jeneru hodi intregra jeneru iha aspetu hotu-hotu nune mos haforsa husi mane. Rede fetu mos iha mehi atu loke ministério ida foku ba Fetu hanesan iha indonesia karik mentri peranan wanita, maibe lakonsege entaun husi diskusaun sira ne mak hanosu SEII ne rede fetu ninia luta hodi hare konaba asuntu igualdade jeneru maibe ita moris iha sociedade patriakal entaun susar atu ita atinji ida ne. Jeneru ita koalia konaba oinsa ita fahe knaar sira ne ida ne lafasil tamba ita nia sosiadade husik ida ne ita koalia konaba konstrusaun sosial. Konstusaun sosial nebe konstroi ona katak servisu umalaran ne servisu fetu nian ne laos servisu mane nian entaun fetu maski nia servisu iha liur nia bele ba halo toos halo natar no nia bele ba faan sasan, nia mos bele esforsu servisu makaas atu hetan rendimentu ruma hodi apoio ninia uma laran maibe wainhira nia fila mai uma nia tenke halo servisu uma laran nian. Ida ne mak ita ninia tradisaun ka cultura ida nebe kaer metin ate agora. to Iha fetu oituan deit mak bele fahe ona servisu uma laran. Bele fo mos oportunidade ba fetu sira oinsa nia bele desenvolve nia aan no oinsa nia bele partisipa iha publiku, oinsa nia bele involve nia aan iha oinsa foti desizaun no oinsa fetu bele espresa mos sira nia hanoin ruma ne laos iha fatin hotu-hotu alende família, iha mos instituisaun, kompania sira, sociedade sivil no governo ida ne sai nafatin iha bareira ida. Tamba ita nafatin iha cultura patriakal ida nebe dominante entaun nafatin considera fetu ne numeru dois, fetu sira sempre hetan diskriminasaun, violência, subornizasaun, marzinalizasaun tamba ita nia konstrusaun sosial ida nebe maka, maibe iha tempo ba tempo ita mos agradese tamba mane sira barak maka apoio ona asuntu jeneru nian no oinsa atu luta ba igualdade jeneru tamba iha organizasaun mane balu nebe mai hamutuk ho rede fetu hodi luta ba igualdade jeneru. Iha tinan 2000 ate agora ita sempre koalia konaba partisipasaun fetu maibe ate agora partisipasaun fetu iha vida ekonomia komesa aas hodi involve ona aan iha vida negosio hanesan vendedora tamba ne ita hare ba asuntu ekonomia fetu komesa kore aan ona hodi buka servisu no hetan rendimentu rasik hosi sustenta sira nia família. Rede fetu luta hodi targetu ba fetu nia partisipasaun iha vida politika 30% maibe ikus mai to 40% ne faktus ida nebe ita tenke considera kompara ho nasaun sira seluk. Maibe iha governo partisipasaun fetu menus fali laos dehan fetu laiha kapasidade maibe oportunidade mak lafo ba fetu sira.

Pratika cultura

Rekomendasaun nebe ita hetan husi komite CEDAW sira fo iha área tematiku sanulu resin ida 11; fetu iha

1. Violência domestika
2. Saúde
3. Cultura
4. Area rural

5. Economia
6. Politika
7. Ema ho difesisiensia
8. Comunidade EGBTY
9. Inkluzsaun sosial
10. Edukasaun
11. Agricultura

Entaun iha neba ita halo monitorizasaun ba governu hotu kedas inklui RAEOA oinsa governo timor leste responde ba komite CEDAW seraque instituisaun sira ne considera ona iha sira nia planu anual ou sira considera ona iha planu ministerial ona ka lae? Maibe husi monitorizasaun hatudu katak balu sira planu ona iha konstrusaun nacional maibe sidauk responde tamba ba sira ne prioridades barak laos ba rekomendasaun husi CEDAW deit maibe ida ne governo ratifica ona significa obrigatório atu implementa rekomensasaun sira ne tamba governo mos asina ona entaun sem regerva maske iha dezafiu maibe ita tenke implementa tamba ita atu assegura fetu ninia moris diak. Hodi livre husi diskriminasaun, violênciia atu nune fetu bele ativu iha dezenvolvimwentu ida nebe inkluzivo no sustentável ida ne mak rede fetu ninia misaun ida. Maibe ne lafasil entaun diskriminasaun kontinua lao husi família to iha sociedade no nível governo partidu sira hotu. Maske tau fetu iha neba maibe Nafatin lafo oportunidade ba fetu.

Barleke ou cultura iha neba mos komite fo rekomendasaun no mos plataforma asaun rede fetu sempre halo kongresu nacional iha kada tinan 4 ami fasilita kongreso nacional hanaran fetu timor leste entaun ita hamutuk ho fetu maluk sira ota ba kedas iha baze ita ba konferensia iha baze foin mai iha nacional halibur fetu sira husu suku aldeia postu tur hamutuk identifica fetu ninia problema ita hamosu plataforma Nasional fetu timor leste hodi mai deskuti iha nacional.

plataforma Nasional fetu timor leste iha área tematiku 7 iha neba,

1. Fetu ho cultura patrialkar no justiça tradicional; tamba ita ninia justiça tradicional ita tenke promove tamba ida ne mos sai hanesan ita nia identidade ita ninia riku soin ida nebe hanesan timor oan ita sente orgulho tamba ita iha cultura ida nebe ke forte teb-tebes maibe ita ninia cultura patriakal ne lafo benefisiu ba fetu entaun ita luta atu hare ba asuntu ida ne tamba fetu sira sempre hasoru violênciia domestika ne ita labele rejolve ho justiça tradicional. Tamba ne krime publika maibe dala barak iha baze sempre rezolve ho justiça tradicional ida ne ita kontra

Ita koalia ba sisema patriakal duminda hosi lina aman ninia katak mane mak iha poder liu husi riku soin to foti desizaun. Ne direito mane ninian ne iha timor leste maioria munisipiu hotu-hotu Maibe ita mos iha sistema matrilinear dumina husi lina inan ninian oituan teb-tebes por exemplo Manatutu, same welaluhu, Viqueque,

suai bobonaru sorin. Sistema rua ne injustisa.

Husi cultura ne bele fo violensa domestika. Alende cultura rua ne ita mos iha cultura parental feto ho mane direito hanesan ne lamai husi munisipio ida maibe nem ai husi família ida nebe ho ninia konsiensia rasik. Iha konstrusaun sosial ida nebe família sira foti ho konsiensia rasik hodi halo balansu ne mos kuase atu domina ona iha Timor. Hodi hare feto ho mane iha direito no oportunidade nebe hanesan por exemplu fahe sasan, hetan poder, ba eskola, partisipasaun, asesu no buat hotu no ba rekursu sira ne feto ho mane hanesan hotu. Ne lamai husi parte ida maibe ne konsiensia husi família nian.

Lasignifika ita lafo valor ba ita ninia cultura sistema 2 ne maibe cultura ne nafatin ita fo valor tamba cultura mak ita ninia identidade. Maibe ita hare sudut-sudut nebe mak lafo benefisu ba feto no mane ne mak ita hakatak luta hodi hare ba ida ne.

Sim kentara liu lospalos, sira ninia cultura nene distkriminativu los, husi klaster ne ida nebe liurai mak liurai maibe ida nebe laos liurai ne laiha poder ruma. Depois iha enkontu ruma ema nebe ho klaster liurai nia kuando koalia buat ruma maske lafo benefisiu ba hotu-hotu maibe laiha ema ida mak kontra ninia opiniaun no desizaun nia mak tenke foti, maibe ida ne ita atu muda ne labele maibe ita koko halo mudança ruma hodi hare sudut sira nebe bele fo benefisia ba ema hotu no atu muda so konsiensia rasik maibe atu muda sira nebe jersaun foun bele maibe depende ba sira ninia desizaun iha nível cultura.

Maibe rede feto fo nafati sesibilidade no apoio liu-liu fo asitensia ba sira tu bele fo hanoin ba sira hodi bele binifisia ba ema hotu.

Partisipasaun feto iha vida ekonomia

SEII ho redefeto parseria save SEII iha governo rede feto iha baze Iha parte empoderamento ekonomia SEII fo apoio orsamentu hanesan fundus kiik ba grupo sira iha baze maibe laos iha munisipiu hotu-hotu ou suku hotu maibe feto oituan deit mak hetan maibe husi ita ninia monitorizasaun grupo feto sira lakonsege desenvolve programa nebe sira hetan ona por exemplo fundus kiik sira hetan atu halo sira ninia actividade sira maibe laiha sustentabilidade masimu ne tinan ida ka rua deit por exemplo apoio nebe sosa animal ou hakiak animal hau fulan ida –neen ne sei iha maibe fullan neen- ba tinan ida ne komesa menus no ba tinan rua ita ba fali animal mos laiha ona grupo mos laiha ona. Ne tamba antes ita fo fundus ita lahalo asesmentu ka kapasitasaun ba sira ninia konesimentu no actividade nebe iha. Husi asesmentu ita bele hatene oinsa sira ninia abilidade ni nível konesimentu nebe sira iha no kapasidade atu bele jere no ita tenke hare sira ninia rekursu ne iha nebe no sira bele atu jere ga lae entaun ita tenke fo kapasitasaun ba sira ninia abilidade tamba atu halo actividade sira ne maibe kuanda sira laiha abilidade

	<p>sira labele hatene halo buat ruma. ita identifica uluk sira ninia abilidade, potensia no rekursu nebe iha foin ita for Formasaun bazei aba sira ninia abilidade no rekursu nebe iha atu nune bele hafasil sira hosi halo actividade ruma no bele hetan rendimentu ruma hodi sustenta sira ninia família. No Formasaun tenke Formasaun nebe responde duni ba sira nia necessidades. Por exemplo ema kuda modo maibe ita fo fali Formasaun suku ropa ne gasta tempo no osan. Kuando ita fo Formasaun ona ita hare oinsa sira atu desenvolve karik ita hare sira ninia materiais laiha ita fo suporta materiais no sira presiza osan ruma atu bele desenvolve sira ninia actividade mak foin ita fo fundus kiik ne maibe antes ita fo fundus kiik ne ita tenke fo uluk mos Formasaun de Jestaun, oinsa mak sira bele jere rekurusu nebe iha, gere tempu no jere orsamentu ne tamba ita fetomaluk sira iha vontade atu servisu maibe lalais dezanima sira hakarak servisu ohin osan ne mai kedas nebe oituan liu mak servisu no kuando sira hetan rendimentu ita tenke fo hanoin mos ba sira oinsa atu rai osan ba desenvolve actividade balun ba dapur no balun ba rai iha banku atu assegura sustentabilidade.</p> <p>Ita ninia kustume ida nebe ladiak maka hodi fali osan fundus kiik ne ba lia ou actividade cultura sira. No mane sira mos foti fali osan ne ba hemu fuma joga. Falia ne falia husi ita tamba ita lakontrola ho diak.</p>
<p>AFEMDIL (Maria Amorin Pereira) presidente</p>	<p>Papel nia papel foka liu ba haforsa no hakbiit feto sira iha liderança komunitaria, hare mos ami nia beneficiariu sira ba iha asuntu koperativa, comunidade e joventude feto no mane. Asosiasaun hari iha 214 no legaliza iha 2016 ami halibur feto hotu-hotu no haforsa feto hotu-hotu hodi hola parte iha sector hotu2. Asuntu economia, sosial, justiça, agricultura, no inkui politika</p> <p>Oinsa partisipasaun feto iha vida economia.</p> <p>Ami mos preocupa tebes ho asuntu ida ne. Ami nafatin tutela ba SEII tamba ami lahetan fudus ba asosiasaun so iha 2016 mak ami hetan fundus oituan husi Sekretaria Estado Mulher (SEM) mak ami haforsa ona feto potencial sira hodi kandidata aan sai hanesan autoridade local liu-liu iha dili.maibe hare fali ba kontinuasaun ami laiha apoio ga fundus ruma tam ba iha 2020-2021 ita tama ba pandemian COVID 19 entaun governo mos laiha orsamentu ba asosiasaun sira nomos NGO sira hotu nebe halo parseria ho SEII. Ida ne mak ami sente ba ami labele halo buat ida. Maibe hare ba parte advokasia ami nafatin halo.</p> <p>Partisipasaun feto iha Vida economia família ita hare individu sira bele kria negosio rasik no sira mos hetan rendimento naton hodi bele sustenta sira ninia família faan produto ruma hanesan hanhan local sira agora, filaliman ba modo no sira loke keos.</p> <p>iha comunidade ne ita tama ona ba governo hasai rejoluzaun ida kria tia lei ida konaba EE KO entaun sira labele asesu sira ninia produto ba</p>

mercado.tamba transporte agora paradu. No iha mercado mos ema ladun asesu ba entaun sira ninia produto sira mos lafolin. Tamba atu sustenta deit família inan feto sira mos esforsu sira nia aan ba fila liman hodi hetan netik rendimento naton. Tuir hau ninia hare ita ninia feto sira ninia esforsu makaas ona atu bele hetan rendimentu hodi bele sustenta sira ninia família.

prespektiva konba asuntu generu fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia iha nivel uma kain no comunidade?

Tuir hau nia hre iha situasaun agora impaktu ne boot tebes maibe hanesan parte ida ami mos iha hun ida hanesan SEII maibe ate agora sira mos la lian buat ida lakoalia buat ida oinsa ho ami iha kraik ne atu halo tan saída maibe ami mos sempre recomenda konaba hakbiit feto liu husi negosio sira ne maka maibe hare ba parte agora suportasaun husi governo kuaze tinan 3 ona governo lafo suporta ita hare husi 2017 to mai agora.

Agora problema mak ita ninia konstrusaun estado tama ona ba 20 anus maibe asesu mercado ba iha feto seidak iha. No ami mos sempre hato ba SEII oinsa mak bele hare assunto feto iha ekonomia ne. Ita koalia konaba ekonomia ita tenke fo Formasaun ka kapasitasaun iha área ekonomia liu-liu empoderamento feto. Tamba ita fo apoio sira atu loke negosio ita tenke fo Formasaun konaba gestaun, finanças atu nune sira bele jere ho diak. Maibe tamba sira laiha konhesimento entaun ossamento ita fo ba ne ita nia benefisiariu sira ita hare tinan 1 ka 2 ninia resultado ka progresu laiha.

pratika cultura fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia familiar no comunidade ga lae? Tamba sa!

Ita hare ba cultura mos fo impaktu ba ekonomia tamba dalaruma hare ba ita nia kultura parilinal entaun la fo oportunidade ba feto sira atu halo buat ruma liu-liu género. Ita hare ba cultura ita sempre mosu kasu ema tara aan, soe bebe ne mos bele impaktu husi cultura mos tamba ita lahatene motivu lolos ne mai husi nebe.

#### Treinamento

Ami asosiasaun papel hare liu ba kapasitasaun, Formasaun no treinamento liderança no mos ba iha koperativa feto sira ba iha negosio. Ami mos prepara no identifica grupo feto sira nebe iha kreatividade no hare mos ba iha parte tuirsmu, agricultura tamba ne ba iha empoderamento feto ninia. Foin lalais ami mos fo ternamento konaba peskas sira iha atauro feto nain 7 mane 4 siera nebe iha ona konesimento no profesionalidade ba iha akademika ninia ne ami hetan suporta husi USID hodi desenvolve no haforsa turismo marítima liu-liu peskas ninian ami fo Formasaun fulan IDA ho kompania AIDA. No sira mos hetan ekipameto material ba luku ninian hodi sira bele hetan ikan barak no ida ne sira bele asesu ona ekonomia hodi sira bele hetan rendimento nato

	hodi sustenta sira ninia família.
Fokupers (Natalia de Jesus Sejaltino) Coordenadora ba konsesializasaun	<p>Dezenvolvimento género</p> <p>pratika cultura fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia familiar no comunidade ga lae? Tamba sa!</p> <p>prespektiva konba asuntu generu fo impaktu ba partisipasaun feto iha vida ekonomia iha nivel uma kain no comunidade?</p>
Grupo Negosiante Uma Kaduak 1. Monica da Cunha	<p>Oinsa empederamentu feto iha ekonomia hodi kontribui ba nível uma kain no comunidade?</p> <p><b><u>Termus Jeneru</u></b></p> <p>Durante ne'e ita hetan ou tuir treinamentu ruma konaba asuntu Jeneru iha nível suku no nacional, lahetan treinamentu ruma ate agora,</p> <p>Karik iha nível familiar mosu presepsaun hanoin ne'ebe lahanesan entre ita ho parseria moris estratégia saída mak ita utiliza atu halakon presepsaun hirak ne'e ami durante ne'e sempre suporta malu hodi ba hola ikan no lori mai tunu depois faan.</p> <p>Durante ne'e actividade produktivas saída deit mak ita boot sira halo ona no hetan ona ninia benefisi husi actividade ne'e, ami faan maka ikan ho kapupa deit.</p> <p>Koalia konaba igualdade jeneru significa katak feto no mane iha oportunidade no direito ne'ebe hanesan hodi asesu ba edukasaun, ekonomia. Ami suporta ami nia oan ba eskola deit.</p> <p>Oinsa ho ita boot sira nia hanoin konaba asuntu ne'e no saída mak ita senti? Ami suporta ami nia oan ba eskola deit.</p> <p>No Durante ne'e ita involve aan ona iha diskusaun ruma o toma desizaun ruma liga ba asuntu ekonomia? Lae tamba durante ne'e laiha actividade ruma ami tuir ami mak faan katupa ho ikan deit.</p> <p><b><u>Partisipasaun Feto Iha Vida ekonomia</u></b></p> <p>Diak durante ne'e mana hetan suporta treinamentu husi sociedade sivil ou governu ruma konaba negosiu? Sim Seidauk.</p> <p>Durante ne'e mana asesu ba kreditu ruma? La iha</p> <p>Tamba saida mak la iha karik mana? Keta mana la hetan informasaun kona kreditu ruma ga lakohi? La iha, Hau mak la iha, lakohi.</p> <p>Entaun durante ne'e treinamentu ruma mai iha ne'e mak mana lakohi tuir ga? seidauk mai iha ne'e.</p> <p>Sira nian treinamentu seidauk iha? An, Seidauk iha</p> <p>Entaun baibain se mak foti desizaun politika ekonomia familia nian? Ekonomia uma laran nian se mak biasa foti desizaun? Mana ga, maun ga? Ya hau la iha, entaun maun mak foti ga mana? La iha hotu. Misalnya atu sosa ida ne'e, osan rai ba hanesan nee? Osan ga. Yea ne'e se mak biasa halo ida ne'e? Ooh osan ga hau mak rai, hau bisnis osan hau ma rai, hau foti ikan fo sira halo katupa fa'an ba be nene bisnis ne'e.</p> <p>Entaun mana mak foti desizaun? Yea</p> <p>Entaun mais ou menus mana sira nia negosiu ne'e rendimentu kada loron hetan hira? Hetan \$50.00, \$100.00 deit . ne'e kada loron? Yea. Mais ou menus fulan?</p>

	<p>Hmm. mais ou menus rendimento kada fulan mana hetan hira? Fulan paling hetan \$200.00. kalo tinan mais ou menus hira? Tinan mak ami lahatene tiha ona. Entaun mana la sura? Ya la sura. Mana la halo surat kona ba osan tama no sai? Ya seidauk halo. Entaun mana sira nia negosiu durante ne'emana ho maun mak kontrola mesak ga? iha ema ruma mak kontrola? La iha ho maun.</p> <p><b><u>Kultura</u></b>          Ami nia kultura konaba lisan mane mak koalia lia maibe sasan no riku soin ne'ebe iha ami feto nian.          Maibe atu koalia konaba lisan lolos ne'e so ema lia nain mak bele koalia.</p>																		
2. Angela	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 596 1024 663">Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?</td> <td data-bbox="1024 596 1521 663">Seidauk hetan, inisiativa rasik, antes ne'e ami faan ona</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 663 1024 730">Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?</td> <td data-bbox="1024 663 1521 730">Laiha, uja osan rasik</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 730 1024 798">Asesu ba kreditu ruma kah lae?</td> <td data-bbox="1024 730 1521 798">Kreditu iha ami nia aldeia iha, maibe hau maka Seidauk asesu ba kreditu</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 798 1024 865">Semak foti desijaun ekonomia familia uma laran?</td> <td data-bbox="1024 798 1521 865">Hau mak foti</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 865 1024 932">Semak halo politika ekonomia familia uma laran?</td> <td data-bbox="1024 865 1521 932">Hau mak halo</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 932 1024 999">Semak halo administrativu familia iha uma laran?`</td> <td data-bbox="1024 932 1521 999">Hau mak halo</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 999 1024 1310">Rendimento loron ida mais ou menus hetan hira?</td> <td data-bbox="1024 999 1521 1310">Kuandu situasaun movimentu normal nee rendimento bele hetan too \$. 50 dolares kada loron no bele mos liu maibe hare ba pandemia Covid ne'e rendimento ladun to \$. 50 dolares. Kada fulan kuandu rai osan ho diak bele to'o \$. 1,000 ba leten. Nune'e mos kada tinan bele mos barak liu tan.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1310 1024 1377">Semak kontrola ita bo'ot nia negosiu ida ne'e?</td> <td data-bbox="1024 1310 1521 1377">Hau mak kontolu rasik</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1377 1024 1444">Ami bele hatene ita bo'ot nia naran? No Idade?</td> <td data-bbox="1024 1377 1521 1444">Hau naran <b>Angela</b>, idade 27 anos</td> </tr> </table>	Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Seidauk hetan, inisiativa rasik, antes ne'e ami faan ona	Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha, uja osan rasik	Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Kreditu iha ami nia aldeia iha, maibe hau maka Seidauk asesu ba kreditu	Semak foti desijaun ekonomia familia uma laran?	Hau mak foti	Semak halo politika ekonomia familia uma laran?	Hau mak halo	Semak halo administrativu familia iha uma laran?`	Hau mak halo	Rendimento loron ida mais ou menus hetan hira?	Kuandu situasaun movimentu normal nee rendimento bele hetan too \$. 50 dolares kada loron no bele mos liu maibe hare ba pandemia Covid ne'e rendimento ladun to \$. 50 dolares. Kada fulan kuandu rai osan ho diak bele to'o \$. 1,000 ba leten. Nune'e mos kada tinan bele mos barak liu tan.	Semak kontrola ita bo'ot nia negosiu ida ne'e?	Hau mak kontolu rasik	Ami bele hatene ita bo'ot nia naran? No Idade?	Hau naran <b>Angela</b> , idade 27 anos
Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Seidauk hetan, inisiativa rasik, antes ne'e ami faan ona																		
Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha, uja osan rasik																		
Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Kreditu iha ami nia aldeia iha, maibe hau maka Seidauk asesu ba kreditu																		
Semak foti desijaun ekonomia familia uma laran?	Hau mak foti																		
Semak halo politika ekonomia familia uma laran?	Hau mak halo																		
Semak halo administrativu familia iha uma laran?`	Hau mak halo																		
Rendimento loron ida mais ou menus hetan hira?	Kuandu situasaun movimentu normal nee rendimento bele hetan too \$. 50 dolares kada loron no bele mos liu maibe hare ba pandemia Covid ne'e rendimento ladun to \$. 50 dolares. Kada fulan kuandu rai osan ho diak bele to'o \$. 1,000 ba leten. Nune'e mos kada tinan bele mos barak liu tan.																		
Semak kontrola ita bo'ot nia negosiu ida ne'e?	Hau mak kontolu rasik																		
Ami bele hatene ita bo'ot nia naran? No Idade?	Hau naran <b>Angela</b> , idade 27 anos																		
3. Miranda Soares	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 1451 1024 1518">Lisensa, bele hatene mana nia identidade?</td> <td data-bbox="1024 1451 1521 1518">Sim, bele,</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1518 1024 1551">Ita bo'ot nia naran kompletu?</td> <td data-bbox="1024 1518 1521 1551">Hau nia naran <b>MIRANDA SOARES</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1551 1024 1585">Ita nia idade?</td> <td data-bbox="1024 1551 1521 1585">idade 25 tahun</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1585 1024 1619">Mana kabenain kah?</td> <td data-bbox="1024 1585 1521 1619">Sim, hau kabenain</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1619 1024 1652">Ita nia oan ema nain hira?</td> <td data-bbox="1024 1619 1521 1652">Hau nian oan nain rua (2)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1652 1024 1719">Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?</td> <td data-bbox="1024 1652 1521 1719">Seidauk hetan treinamentu</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1719 1024 1787">Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?</td> <td data-bbox="1024 1719 1521 1787">Laiha, uja osan rasik</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 1787 1024 1892">Asesu ba kreditu ruma kah lae?</td> <td data-bbox="1024 1787 1521 1892">Hetan informasaun konaba ba Kreditu iha ami nia aldeia iha, maibe hau maka Seidauk asesu ba kreditu</td> </tr> </table>	Lisensa, bele hatene mana nia identidade?	Sim, bele,	Ita bo'ot nia naran kompletu?	Hau nia naran <b>MIRANDA SOARES</b>	Ita nia idade?	idade 25 tahun	Mana kabenain kah?	Sim, hau kabenain	Ita nia oan ema nain hira?	Hau nian oan nain rua (2)	Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Seidauk hetan treinamentu	Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha, uja osan rasik	Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Hetan informasaun konaba ba Kreditu iha ami nia aldeia iha, maibe hau maka Seidauk asesu ba kreditu		
Lisensa, bele hatene mana nia identidade?	Sim, bele,																		
Ita bo'ot nia naran kompletu?	Hau nia naran <b>MIRANDA SOARES</b>																		
Ita nia idade?	idade 25 tahun																		
Mana kabenain kah?	Sim, hau kabenain																		
Ita nia oan ema nain hira?	Hau nian oan nain rua (2)																		
Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Seidauk hetan treinamentu																		
Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha, uja osan rasik																		
Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Hetan informasaun konaba ba Kreditu iha ami nia aldeia iha, maibe hau maka Seidauk asesu ba kreditu																		

	Semak foti desijaun economia familia uma laran?	Hau nia Katuas oan mak foti
	Semak halo politika economia familia uma laran?	Maun mak halo
	Semak halo planu administrativu familia iha uma laran? `	Sim ami nain rua mak halo
	Rendimentu loron ida mais ou menus hetan hira?	Kuandu situasaun movimentu normal nee rendimentu bele hetan too \$. 50 dolares kada loron no bele mos liu maibe hare ba pandemia Covid ne'e rendimentu ladun to \$. 50 dolares. Kada fulan kuandu rai osan ho diak bele to'o \$. 200 lae \$. 250 nune'e. Kada tinan ami ladun hatene.
	Ita bo'ot halo kontazen ba rendimentu negosiu nian kada loron, fulan no tinan kah lae?	Ami la halo ida, osan ne'ebé tama mai ne'e ami langsung halo kedas kompras ba kontinua faan loron tuir mai.
	Semak kontrola negosiu ida ne'e?	Alin sira mak kontolu
4. Albertina Ata	Lisensa, bele hatene mana nia identidade?	Sim, bele,
	Ita bo'ot nia naran kompletu?	Hau nia naran Kompletu <b>ALBERTINA ATA</b>
	Ita nia idade?	idade 25 tahun
	Ita remata hosi escola ruma?	SMEA, Escola Tecnica Vocasional (ESTV) Aileu
	Mana kabenain kah?	Sim, hau kabenain
	Ita nia oan ema nain hira?	Hau nian oan mane nain rua (2)
	Abin hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Seidauk hetan treinamentu
	Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha, uja osan rasik
	Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Iha ami nia fatin ne'e iha kreditu, ami mak lakohi foti
	Rendimentu kada loron ne'e mais ou menus hetan hira?	Kuandu situasaun movimentu normal no ita halo katupa dala rua (2) nee, nia rendimentu bele hetan too \$. 50 dolares kada loron no bele mos liu maibe kuandu katupa halo dala ida deit ne'e rendimentu ne'ebé hetan maka \$. 30 ou 40 dolares. Kada fulan kuandu rai osan ho diak bele to'o \$. 100 nune'e. Kada tinan kuandu tabung kah rai didiak ne'e, kuandu ita fera ne'e bele to'o \$. 1,000 dolares nune'e.
	Semak foti desijaun economia familia uma laran?	Hau ho hau nia Katuas oan mak foti
	Semak halo politika economia familia uma laran?	Maun mak halo
	Semak halo planu administrativu	Maun mak halo



	familia iha uma laran?	
	Ita bo'ot halo kontazen ou jestaun ba rendimentu negosiu nian kada laron, fulan no tinan kah lae?	Sim, Halo jestaun ba osan ne'ebé tama
	Semak kontrola negosiu ida ne'e?	Hau ho maun maka kontolu rasik tamba seidauk iha nesesidade atu aumenta no selu ema ba ajuda faan. Tamba kuandu ema ajuda ita faan ne'e tenki selu tan
5. Monica da Cunha	Lisensa, bele hatene mana nia identidade?	Sim, bele,
	Ita bo'ot nia naran kompletu?	Hau nia naran Kompletu <b>MONICA DA CUNHA</b>
	Ita nia idade?	Moris tanggal 2 bulan 5, idade 39 tahun
	Ita remata hosi escola ruma?	
	Mana kabenain kah?	Sim, hau kabenain
	Ita nia oan ema nain hira?	Hau nian oan fetu hat (4) no mane nain tolu (3)
	Durante ne'e mana hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Sim, Seidauk hetan treinamentu
	Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha, uja osan rasik
	Asesu ba kreditu ruma kah lae?	La hetan informasaun konaba kreditu, no hau mak lakohi kreditu
	Semak foti desijaun ekonomia familia uma laran?	Osan hau mak rai no foti ba kompras hodi sosa ikan no halo katupa hodi halao bisnis ida ne'e.
	Rendimentu kada laron ne'e mais ou menus hetan hira?	Kada laron ne'e nia rendimentu bele hetan too \$. 50 ou \$. 100 dolares. Kada fulan kuandu rai osan ho diak bele to'o \$. 100 nune'e. Kada tinan ladun hatene tamba seidauk halo jestaun.
	Semak halo politika ekonomia familia uma laran?	Hau ho Maun mak halo
	Semak halo planu administrativu familia iha uma laran?	Hau ho Maun mak halo
	Ita bo'ot halo kontazen ou jestaun ba rendimentu negosiu nian kada laron, fulan no tinan kah lae?	Sim, seidauk halo jestaun ba osan ne'ebé tama
Semak kontrola negosiu ida ne'e?	Hau ho maun maka kontolu rasik.	
6. Martinha da Cunha	Lisensa, bele hatene mana nia identidade?	Hau
	Ita bo'ot nia naran kompletu?	Hau nia naran <b>MARTINHA DA CUNHA</b>
	Ita nia idade?	Hau nia idade 32 anos
	Ita remata hosi escola ruma?	
	Mana kabenain kah?	Sim, kabenain
	Ita nia oan ema nain hira?	Hau nia oan nain tolu fetu rua (2) no

			mane ida (1)
		Durante ne'e mana hetan treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Seidauk hetan
		Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha suportasaun ruma
		Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Hatene informasaun konaba kreditu iha Moris Rasik no Kaebauk, maibe hau lakohi foti, ami uja modal rasik deit
		Semak foti desijaun ekonomia familia uma laran?	Katuas oan mak foti
		Semak halo politika ekonomia familia uma laran?	Hau ho Katuas oan mak halo
		Semak halo planu administrativu familia iha uma laran?	Katuas oan mak halo
		Rendimentu kada loron ne'e mais ou menus hetan hira?	Loron ida kuandu folin diak ne'e bele hetan to'o \$. 70 / 80 dolares nune, maibe situasaun covid ne'e kada loron bele hetan \$. 30 dolares nune'e. Kada fulan ami ladun hatene tamba osan ne'ebé tama mai ne'e langsung hasai fali.
		Ita bo'ot halo kontazen ou jestaun ba rendimentu negosiu nian kada loron, fulan no tinan kah lae?	Lahalo kontazen ba rendimentu, tamba osan tama mai langsung halo kompras hodi kontinua faan.
		Semak kontrola negosiu ida ne'e?	
7. Mateus dos Santos		Lisensa, bele hatene APA nia identidade?	Hau
		Ita bo'ot nia naran kompletu?	Hau nia naran <b>MATEUS DOS SANTOS</b>
		Ita nia idade?	Hau nia idade 67 anos
		Ita remata hosi escola ruma?	
		Mana kabenain kah?	Sim, kabenain
		Ita nia oan ema nain hira?	Hau nia oan nain lima (5) no mane ida (1) mak fila hikas ona, agora falta nain hat (4)
		Antes halo produsaun ne'e, durante ne'e APA sira hetan suporta treinamentu hosi instituisaun ruma kah lae?	Uluk hau nia konhada boot ne'e maka chefe grupo GLORIA ba halo produsaun, maibe agora nia moras-moras hela ne'ebé la dun ativu ona no iha tinan 2002 to'o 2007 ne'e ami hanorin labarik kiik oan sira no la halo buat ida, tamba ne'e iha tinan 2012 hau mos mundur diri hosi grupo ne'e hodi halo rasik hau nian. Hau sai tamba sasan sira halo ne'e ladun kualidade. uluk tempu Indonesia nian maka ami hetan treinamentu fulan ida konaba halo sasan sira nee.
		Vantagen hosi treinamentu uluk nian	Hosi treinamentu uluk ne'e maka hau

	ne'e?	halo rasik hau nian sasan hirak ne'e.
	Hetan suporta fundus hosi instituisaun ruma kah lae?	Laiha suportasaun ruma
	Rendimentu kada laron ne'e mais ou menus hetan hira?	Loron ida senhora ne'e halo 65 ital sasan sira ne'e. laron id abele hetan \$. 10 dolares, maibe kuandu sasan balu ho folin \$. 15 dolares no kuandu sira hatun ba \$. 10 dolares mos ami simu deit. Maibe kuandu sorteiu talves laron id abele to'o \$. 100 dolares nune'e. kada fulan ami la halo jestaun tamba nesesidade oan sira escola no mos nesesidade uma laran nian.
	Asesu ba kreditu ruma kah lae?	Hatene informasaun konaba kreditu iha Moris Rasik, maibe hau lakohi foti, tamba hau petani no rendimentu ba kada laron nian ladun iha hodi selu kreditu.
	Semak foti desijaun ekonomia familia uma laran?	Hau ho senhora mak foti
	Semak halo politika ekonomia familia uma laran?	Hau ho senhora mak halo
	Semak halo planu administrativu familia iha uma laran?	Hau ho senhora mak halo
	Ita bo'ot halo kontazen ou jestaun ba rendimentu negosiu nian kada laron, fulan no tinan kah lae?	Lahalo kontazen ba rendimentu, tamba nesesidade oan nia escola no mos presija uma laran nian. Maibe kuandu iha osan tama ne'e entrega ba senhora mak rai no kuandu presija maka foti hodi uja.
	Semak kontrola negosiu ida ne'e?	Sim, hau mak krontrola rasik
8. Joana Augusta Soares	<p><b>Kultura Manatutu</b>  Joana Augusta Soares  54 anos  Feto mak nain ba uma lisan nain b anatar nain ba buat hotu (Matrelinial)  Ami nia lisan ne husi kedas baijala sira tun mai hatur ona hanesan ne entaun ami tuir deit.  Sasan sira nebe ih aso feto mak iha direto mane laiha direito tamba mane kaben sai. Ne husi ami ninia bejala sira mai ne hanesan ne kedas no ami nia uma lisan mos hanesan ne kedas ona so feto mak bele manda. Ami nia lisan manatutu nian ne dehan mane manda iha rai feto manda iha uma laran.</p> <p>Kuando koalia lia konaba fetosan ou umane ne mane mak koalia no mane mak foti desizaun maibe riku soin sira ne Feto mak nain no konaba lia ruma feton ho naan tenke mai hamutuk mak lao dala ida labele lao keta-ketak ami nia lisan hanesan ne. Mane sira mai lori sasan oituan deit mos ami simu tamba ne desde husi bejala sira mai ne hanesan ne ona. No ema mai hola ami nia oan feto sira ami laezije sira mai tuir sira nia forsa ami semu deit maibe ami nia lisan lao nafatin, mane foun mai ne ami nian ona no ami nia beioan sira mos ne ami nia oan ona.</p>	

	<p>Ami nia oan feto hol teZa ema baucau ka laospalos ami nia lisan mos kontinua lao nafatin tamba selae moris sei ladura tamba lisan mak lao hanesan ne desde beiala sira nia tempo kedas. Maibe karik oan iha nain 2 entaun ita fahe oan deit.</p> <p>Maibe ami nia oan mane bele sai maibe ami nia rai kuando barak ami bele fo ba sira maibe atu sai nain ba rai ne nafatin ami feto.</p> <p>No ami halao servisu ruma feto ho mane sempre servisu hamutuk no sempre suporta malu. No agora dadun hau eskola fila fali hau nia oan no katuas oan sira fo suporta makaas.</p>	
<p>Baucau TRM Oca</p>	<p>Ama bele konta uituan konaba Grupo ida ne'e nia naran?</p>	<p>Ami muda naran hosi TRM OCA ba LEMOS OCA tamba naran atual ne'e iha ona.</p>
	<p>Ama sira nia grupo ne'e, ami rona katak grupo ne'e harii kleur ona no mos mesak feto-feto deit, mais ou menus iha pesoal nain hira mak rejistu iha grupo ida ne'e?</p>	<p>Fofoun hari grupo ne'e ami tuir treinamentu antes ne'e ema nain 20. Depois iha ne'e tamba grupo foin harii no serbisu mos barak entaun iha difikuldade barak no membru sira mos komesa la ativu. La ativu ne'e menus hahu hosi 15, 13, tun ba nain 8 pesoas maka sei ativu. Ami nain walu (8) ne'e mesak familia vizinho deit. Ema seluk mos mai dunik, so deit rendimentu ladun diak no sira nia salariu ladun diak no mos latahan serbisu entaun sira mos mundur diri no paradu tiha. Ami hahu hosi 2008 too agora</p>
	<p>Produsaun saida deit maka grupo ne'e halo?</p>	<p>Produsaun iha grupo ne'e focu liu iha keripik hudi permanente. Tamba hudi barak no fasil hetan iha Mercado no la tuir musim. Iha mos hanesan kulu, fehuk no ai-farina so deit ida ne'e ita sei hein musim no kleur.</p>
	<p>AMA sira hetan treinamentu hosi parte Governo no NGO sira kah lae? No Durasaun tempu ne'e oinsa?</p>	<p>Treinamentu fo hosi <b>NGO ILO</b>, treinamentu konaba skill oinsa produsaun aihan local, <b>Vicente Matos Belo</b>, Durasaun tempu semana rua (2) konaba <i>food processing, book keeping</i> semana ida (1) hosi <b>NGO CDE</b> no mos hosi parte <b>SEPFOP</b> mana <b>Sezarina</b></p>
	<p>Grupo ne'e harii ho inisiativa rasik kah suporta ruma?</p>	<p>Ami nia inisiativa rasik. Tamba ami feto sira iha deit uma, TRM mikro kredit ida mak mai koalia ami liu hosi xefi suco konaba kreditu iha TRM, antes ne'e sira la brani tama Baucau tamba comunidade muturabu uituan, ne'ebe maka foti osan no la koho selu fali. Maibe ami mos forma grupo iha</p>

		13 hodi koko asesu ba kreditu iha TRM.
		Sira halo dunik hau nia baraka iha oin ne'eba,  Ami simu kada pesoal \$. 50 dolares, ami hodi halao negosiu iha kada uma kain rasik
Lospalos 1. Eurico da Costa	<p><b>Kultura</b></p> <p>Atu apresenta ou konta istoria konaba kulturais iha munisipi laudem,ne'ebe mak akontese iha ita nia komunidadade,katak durante nee ita implementa hela sistema ida lalaok ou kria moris ho monarkia,maibe mai husi ita nia vizabon sira katak nee kultura ida neebe kategoria mos ba iha adat ka istiadat,nebe mak liga ba iha kultura ninian katak,iha munisipiu laudem,hanesan Ratu neebe mak karik iha suku laran nee hanesan ema neebe mak iha nivel altu,Nee oin rua : katak ratu nee signifikante ema neebe mak hanesan oin rua ida maka liurai,no ida maka ratu bainbain,liurai mak hanesan ukun ba suku,ho ida nee ratu maka hanesan/ratu baibain antaun nia hanesan ba iha aldeia,balun neebe mak,ho ida nee sai hanesan,durante prosesu neebe mak la'o,moris husi ita nia vizabon to'o mai iha no akontese ho monarkia,katak rotan neebe mak sira simu bazeandu husi lisan,husi lisan neebe mak sira hatene katak,ema neebe moris mai ho liurai entaun nia tenke simu ho rotan ida nee,atu bele ukun sira nia povu ida nee, I depois ita nia komunidadade ou ita nia povu mos garantia katak ida nee mak hanesan ema neebe maka merese duni ema neebe mak iha kapasidade duni iha pengaruh neebe mak boot atu bele lidera ninia komunidadade atu bele lao ho respeita malu,fiar malu e hanesan sai save importante ba sira nia moris para bele la'o tuir nia dalan, depois ida maka hanesan ita nia avo sira uluk kedas katak ema neebe la'o ho nia bolu ho naran, Paca maibe nee lahanesan ho ema Ratu,neebe nia hanesan soke ninia perbedaan nee ida Ratu ida Paca ,maibe lahanesan soke ema nee hanesan maibe liafuan ida neebe koalia nee mak lahanesan,iha suku laran entaun ema paca uluk ita nia vizabon sira dehan katak paca labele ukun ba iha suku ida nee, ou aldeia ida nee so ema ratu mak tenke ser ukun ba rai ida nee, ho ida nee mak durante akontese ba lospalos ou laudem neebe durante la'o, ida fali mak hanesan ba iha,hanesan ita koalia atan nee hanesan uluk kedas akontese ba ita nia vizabon sira katak dalaruma balun akontese tamba ekonomia neebe mak ladiak antaun nia bele hanesan uluk karik ita bele selu tasa antaun sira nia possibilidade par laiha atu selu tasa antaun sira bele ema neebe mak riku hanesan ratu sira nebe mak riku antaun sira bele selu sira nia tasa atu nunee sira mak bele sai abut sira nia servisu,antaun ita bolu ona atan ida nee mak atan,neebe durante ita nia nasaun implementa ona demokratiku maibe oinsa mak ita bele kria sistema neebe mak hanesan uluk ita nia abo sira halo,maibe oinsa mak ita abele kria ema neebe ho balansu atu hanesan,husi ita nia kontribuisaun,partisipasaun oinsa mak ita bele muda hotu sistema ida nee,bazeando ba ita ninia gerasaun foun neebe mak mai mak ita bele muda maibe naran ita labele muda,maibe hahalok neebe mak akontese ita bele muda</p>	

oinsa ita bele servisu ita nia an rasi, itabele hetan servisu ruma itabele hatene servisu hetan osan sai hanesan atan ba ema,signifikante ita nudar moris ita tenke hatan tamba ita servisu ba ita nia aan atan,soke interpretasaun abo sira katak ema liurai tenke tur deit hodi haan ba halo tos halo natar koa tua mai sira hemu deit,mas agora nee lae,ita kria ou implemeta ona demokrasia antaun ita bele servisu ba ita nia aan, maibe liafuan neebe mak sira ohin hau temi nee hanesan motivasaun ida neebe mak fo ba ita nia komunidadade tomak povu tomak atu bele mos loke sira nia hanoin atu nunee ita bele kria sistema ida nee labele hanesan liafuan neebe mak ita dehan katak liurai manten liurai Ratu nafatin ratu paca nafatin paca maibe oinsa ita bele tau sasan sira nee tuir nia fatin tamba ida nee implika mos ema nia dignidade karik ida nee mak hau aprezena ba imi.

iha laudem ida nee kan biasa ema dehan mane mak nain ba rikusoin nain ba rai bainhira hetan fiar ida nee hetan ritual ruma husi adat ruma ou hanesan ita bele dehan lae tamba hau nia apa mate antaun tenke fo poder mai hau antaun hau mak sai nain ba ida nee?

Bazeiando ba ita nia munisipiu laudem neebe mak akontese katak durante nee los duni katak fetotenke ser sai kaben tama ou kaben sai mane mak tenke kaben tama entaun ho ida nee maka uza sistema maka fo prioridade liu maka mane sira, la'os ita koaliala ba kultura ruma maibe nee hansa abitua ida neebe mak uluk kedas moris ho ita nia abo sira neebe hahalok ida nee ita labele muda,mais soke oinsa ita bele muda so ida idak ninia konsiensia katak ita neebe mak moris ho ninia sosiedade ka ita moris iha inan ida aman ida katak ita nee iha direitu tomak fetoka mane iha direitu hanesan,tamba soke ita nia abo sira uluk kedas termina ona katak fetotenke ser kaben sai mane mak tenke kaben tama ho razaun ida nee maka mantein nafatin maibe bazeando ba lei ita mos iha direitu par atu bele asesu ba eransa neebe maka iha, eransa husi ita nia apa sira ita nia ama sira, hanesan rai osan karau saida-saida mak iha ita mos iha direitu bazeando ba lei,ho ida nee maka durante nee ita seidauk komprende no hatene klean liu konaba regulamentu neebe mak ita nia nasaun halo, maibe ita seidauk komprende no ida nee akontese nafatin,maibe kuandu ita halai ba iha kultura katak ida nee maka hanesan akontese ba ita nia kultura, nee hanesan buat ida presaan ida diskriminasaun ida neebe mak akontese ba ita nia fetomaluk sira karik ida nee mak durante akontese.

wainhira ita fo ona sasan buat hirak neebe ida nain nee mak mate, fo oportunidade ba fetohodi bele aproveita rikusoin balu husi nee to agora bele ka lae?

Bele, tamba durante nee dalabarak ona ezemplu ema nee kuandu ninia maun alin laiha hanesan fetodeit nia mos iha direitu tomak hodi bele foti ninia sasan nee, tamba nia mak fetomesak deit mane laiha antaun nia mak iha direitu tomak, ita kuandu maun alin ezemplu ita kompara deit mais so ita nia kultura mak labele,ita nia kultura nee mak o fetoo tenke ser sai,mais ita nia lei nee agora labele,nee mak ita bele dehan generosexo,sexo ita labele muda maibe,genero ita bele muda,ho ida nee maka se karik ita nuudar fetofeto ona, mane-mane ona, mais kuandu hahalok neebe mak ita bele muda hanesan karik hahalok oinsa alin sira koaliala katak karik fetomos iha direitu par atu hetan

	<p>oportunidade ida nee,pronto fetos mos bele hetan tamba ita hanesan fetos diferente fetos ho mane,maibe buat neebe mak ita bele muda.</p> <p>konaba bee raca nee ratu sira labele ba kaben ho pace maibe too agora nafatin akontese ?</p> <p>Los duni tamba ita labele muda tamba nee dignidade humanu neebe mak moris kedas ho ita nia vizabon sira soke dalaruma ita adapta ona demokrasia neebe mak barak maibe kadavez aban bairua ita ba fatin ruma ita moe ho ita an rasik,ezemplu ita nia fetos maluk neebe mak tur fatin neebe mak lahanesan ohin mana koalial katak hanesan ratu ba hola fali paca antaun ita nia sentimentu kuandu ita tur ema koalial ida,dalaruma ita nia sentimentu neebe mak ladun diak ,maibe nee ita bele muda bazeando ba ida ohin ita koalial dehan katak sexo nafatin genero labele muda maibe hanesan buat neebe mak hanesan abitua ida neebe mak akontese ona neebe mak ita labele muda,atu muda mos konforme idak idak nia konsiensia,sekarik ita boot iha konsiensia par atu bele simu konsekuensia neebe mak akontese ba ita pronto ba,mais kuandu ita boot senti katak hau hanesan ema neebe mak atu tur iha neeba mos pelumenos iha digno,antaun nafatin tenke ser metodu ka sistema neebe mak ita nia abo sira halo ona nafatin ita tuir,too atu sai katuas iha neeba la hola fetos mos no la hola mane mos ida nemos ita nia vida ona karik o mantem nafatin o nia pozisaun .</p> <p>Hanesan por ezemplu baibainkan ema sempre hanaran lia nain husi parte lospalos nian atu hatudu si A ho si B nee halo prosesu ritual ruma ka ou lansun hatudu deit katak ita boot mak sai lia nain hodi halo ida nee?</p> <p>Sekarik ita koalial ba iha adat ou kultura se adat entaun ita koalial konaba ritual entaun ema neebe tenke indika katak ita boot mak tenke sai hanesan aman neebe mak boot liu atu bele kontrola ita boot nia knua nee hanesan fetos san Umame maun alin ita boot maka sai responsabiliza moras ruma ou saida mak akontese ba ita maka tenke responsabiliza mais kuandu ita koalial konaba kulturais hanesan ita koalial konaba barlakeadu konaba mate uma ita kuandu koalial ida nee antaun nee ema neebe mak karik hanesan ita maun alin ohin ita koalial katak ratu bele koalial ba paca nian no paca bele koalial ba ratu nian katak tempu ruma akontese ou problema nee akontese husi ratu nia entaun paca mak tur iha neeba par hodi koalial,aah kuandu paca mak hetan problema antaun ratu mak tur iha neeba par hodi koalial,antaun sira nairua mak hamutuk hodi ba koalial sira nia lia nee depois akontese mos aca nee labele mai koalial paca nian ho ratu nian so sira nairua mak koalial no sira iha kotuk mak bele koalial ou haruka deit ba foti ida nee.</p>
<p>2. Luzinha Fernandes</p>	<p>Durante ne'e ita hetan ona treinamentu husi sosiedade sivil no governo ka lae? uluk dala ida tuir treinamentu iha etda Dili Kleur ona,malae ida mak fo.</p> <p>Durante ne'e mana asesu ba kreditu ruma? laiha hau la tuir kreditu.</p> <p>Maizumenos produs mina ne'e lora ida hira?</p> <p>Ami nain 12 produs mina 130,sukat iha basia,pertama fera nu ba garinda ne'eba,nakonami sukat iha kilo neba,lori mai tau iha ne'e maran,pres hotu sai mina. Ba faan sukat iha jargen no patraun mak lori ba faan,ami staf servisu deit servisu lorloron,ami konta litru,loron ida ami garinda nu basia 11 ne'e,ita konta 11 liter ne'e nain ida,ami 12 garinda kada lora 11 litru,fulan ida kira-</p>

	<p>kira 100 liter,kada,komesa tama servisu iha dia 2 foin lalais nee tama servisu, loron ida selu ami \$ 100,  konaba rendimentu kada fulan ami lahatene,nee maneger mak hatene,ami hatene servisu. Osan sai no tama ami lahatene,patraun ho meneger mak hatene,ami ne'e staf deit,fai iha neba ida nee pres iha nee para nuu nee maran,pois fai mak mina sai.  Baibain semak foti desizaun konaba ekonomia familiar? Maun ka mana ! maun mak foti desizaun konaba ekonomia familiar.  Baibain se mak halo politika ekonomia familia nian? Maun ka mana! Sempre kompleta malu konaba oan sira nia eskola.  Baibain se mak halo planu no admistrasaun iha familia? Maun ka mana! Maun</p>
<p>3. Fabiziu Xavier</p>	<p>Durante ne'e ita hetan ona treinamentu husi sociedade sivil no governo konaba produsaun mina ka lae?  laiha maun ne'e servisu iha inglaterra tinan sanulu 10,ah foti esperiensiia husi ema nia rai tinan 10,mai fali,tinan 5 iha Australia pois foti eperiensiia ne husi india,ema india ninian mak nia haree ida nee,durante nee nia servisu iha ema nia rai,foti esperiensiia ida ne'e,mai halao ou implementa iha timor,cheffe nee nia naran arsenio pinto cabral,pois nia mai hahuloke fabrika ne'e iha tinan 2017,ema malae nain rua 2 nee mak fo treinamentu patraun,pois patraun selu sira kada fulan \$1000,pois treinamentu hotu malae nai rua nee fila ba nia rain, patraun komesa hatene, fo treinamentu ba sefi suku ou aldeia ida nee,hakarak fo treinamentu,karik malae fila ba nia rain karik,no fabrika ne'e komesa hahu.konaba hau momentu neba hau eskola hotu maun bolu hau sai meneger hodi kontrola fabrika ida ne'e,antes atu mai hare ou kontrola fabrika ida nee hau mos tuir treinamentu iha tinan 2019,kuaze tuir treinamentu fulan ida,iha fatin ida nee duni lansun servisu kedas,como impede husi moras covid,entaun produsaun mina kada loron ida 600 liter,staf servisu iha nee hamutuk 89 pessoas troka malu servisu 8 jam,depois iha nee kada loron sira hetan osan \$10.00,  Durante ne'e asesu ba kreditu ruma?  uza osan privadu deit,la inklui iha kreditu ruma,iha nee rendimentu kada loron.  Rendimentu kada loron hira?  iha ne'e tamba export deit ba rai liur,kuaze kuandu export ba iha rai liur austrialia tiga 3 ton ou 6 ton,fulan 3 ou fulan 6,foin export dala ida,rendimentu kada balde 20 liter \$600.bele exprt ba rai liur no rai laran,iha rai laran foin lalais distribui nee kompanha mak holahodi fahe sexta bazika.  Baibain semak foti desizaun konaba ekonomia familiar? Maun ka mana ami nairua ferik oan mak foti desizaun,sempre kompleta malu  Baibain se mak halo politika ekonomia familia nian? Maun ka mana konaba politika ekonomia familia hau mak foti.  Baibain se mak halo planu no admistrasaun iha familia? Maun ka mana hau</p>
<p>4. Joana Ximenes</p>	<p>Ama sira nia aktividade soru tais ne'e hahu sa tinan? 2015 tanggal 4 bulan junu 2015</p>



	<p>Antis ama sira hala'o ama sira nia aktividade soru tais ne'e ama sira tuir treinamentu ruma husi sosiedade sivil ou governu? Seidauk.</p> <p>Entaun ama sira hetan informasaun kona treinamentu nian ga ga lae? Seidauk.</p> <p>Entaun ama sira iha inisiativa rasik hodi harii ama sira nia aktividade ida ne'e? Ya ya</p> <p>Entaun durante ne'e ama sira asesu ba kreditu ruma? Seidauk.</p> <p>Entaun ama sira iha informasaun kona kreditu? Seidauk.</p> <p>Diak entaun ama iha inisiativa rasik aktividade soru tais ida ne'e iha suporta husi mana nia kabe? Ami sira iha grupu ne'e ami Baibain suporta ne'e NGO prospek mak fo suporta. Entaun kaben suporta ga lae? Kaben suporta</p> <p>Entaun ama sira soru tais ne'e iha fetu nian mane hotu ga?sim fetu nian mane nian hotu.</p> <p>Tais nia naran iha ga lae karik? Sim ne'e mak dehan Tais fetu tais mane.</p> <p>Entaun mais ou menus ama sira produz tais ida durasaun to'o fulan ida ga? Bele semana? Lae fetu nian semana ida mak foin hotu, mane nian semana rua mak foin hotu.</p> <p>Entaun mais ou menus ama sira tinan ida ema ida produz tais ne'e hira karik? Ne'e fulan ida fetu nian ami hetan 4, mane nian entaun 2 deit.</p> <p>Entaun liu husi aktividade ida ne'e iha tan aktividades seluk mana tuir ga lae? Tuir hotu.</p> <p>Iha tan aktividade saida mak mana tuir tan? Mina virgen, mikro kredit,ho tan be soru tais, halo bola salju, kripik, mina nu'u, ahh bee holti kultura nene iha ne'e mos iha ami hakiak animal hakiak manu, hakiak ikan, hakiak manu rade ho tan be kuda ai horis sira ne'e.</p> <p>Ooh Entaun liu husi kreditu ne'e mak bele hala'o akitividades sira hanesan mana ohin temi ne'e? Ami nia mikro kredit ne'e, ami nia be holti kultura ne'e mak , ami fa'an modo sira ne'e, mina nu'u, mina virgen tais sira ne'e mak ami fa'an ami tau hamutuk mak, mak orsida ami deve fila fali ne'e mak naran mikro kredit ne'e,</p> <p>Entaun mana sira nian ne'e fulafulan la simu osan? La iha. Ami sei tau hamutuk ami nia osan sei oituan be ami seidauk fahe ami sei tau hamutuk his ne'e orsida ne'ebe ami nia neseseidade ida-idak eskolante ne'ebe, labarik sira nia eskola mak ami deve ba, orsida maka ami selu fali. Halo nia funan oituan oituan hanesan \$100.00 ne'e nia funan \$2.00 kada funan hanesan ne'e.</p> <p>Mais ou menus mana nia estaf hamutuk nain hira? 25 orang.</p> <p>Fetu nain hira mane nain hira? Fetu 15 mane 10.</p> <p>Entaun baibain se mak foti desizaun kona ba ekonomia familia nian mana ga maun ga? Maun mana kompleta malu.</p> <p>Entaun baibain se mak foti politika ekonomia familia nian mana ga maun? Maun mana kompleta malu.</p> <p>Entaun baibain se mak halo plano administrativu familia nian maun ga mana? Ne'e mos maun mana kompleta malu.</p> <p>Entaun mais ou menus mana sira nia soru tais ida nee rendimentu kada fulan hira karik? Ne'e be tahan nene fetu ami serbisu be nene bele ami nain neen mak halo entaun orsida be balun halo tais fetu nian, balun halo tais mane nian, mane nian fulan ida hanesan nene bele hetan 4, fetu nian bele 12 hanesan ne'e,</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>ami ba fa'an iha lospalos balun hola balun la hola hanesan adat iha mak ema mai hola keta fulan ida hanesan ne'e hetan \$100.00- \$150.00</p> <p>Tais fetu nian folin hira? Tais fetu ida \$30.00</p> <p>Tais mane nian? Tais mane nian ida \$60.00</p> <p>Entaun mana sira nia aktidade ida ne'e mana ho maun sira rasik mak kontrola mesak ga iha ema ruma mak kontrola? La iha, iha nee kan bendahara secretari iha hotu ami nia estrutura kompletu.</p> <p>Entaun mama sira nia estrutura rasik mak kontrola mama sira nia aktidadesne'e la iha ema husi liur mak mai halo kontrola? La iha. Ho tan NGO PROPEK mak mai ajuda ami, dala ruma sira mak mai kontrola ami.</p> <p>Sira kontrola ne'e deit ga iha tan sasan balun sira fo? Yea balun fo, balun fo oituan oituan, ami servisu iha HOLTU KULTURA ne'e balun regador ga, kembor sira ne'e insada sira ne'e, sira bele ajuda ami ho tan makina be ami atu dulan nu'u nian ne'e NGO PROSPEK mak fo ami.</p> <p>Husi NGO PROSPEK fo treinamentu ruma? Kuda modo</p> <p>Sira fo treinamentu kona ba kuda modo nian? Yea kuda modo?</p> <p>Treinamentu ne'e sira fo hodi bainhira karik? Ne'e baibain, dalaruma, dala barak, ne'e sira mak sempre mai ajuda ami, treinamentu fo ami, Governu mai visita deit so NGO mak mai suporta ami Governu ami nia problema ami husu ona maibe sira seidauk iha responde.</p> <p>Karik mama iha rekomendasaun ba Governu? ami husu Governu sira mai visita ami, ami saida mak ami problema iha ami hato'o hotu ona be seidauk iha responde, ami nia uma ne'e mos ami hakarak halo diak mais uma mak hanesane ne'e deit ami nia meza mos ami halo be ne'e alin sira mai hare ai, ami nia uma ne'e ami hakarak halo diak mais ami nia osa mak la iha, agora ami nia osan mos ami hakarak amenta be barak, ami atu empresta ne'e empresta barak mos seidauk to'o, empresta \$100.00- \$200,00 ne'e sei bele \$500.00-\$600.00 ne'e seidauk bele ne'e mak orsida ami nia necesidade ida-idak orsida la diak ami mai iha ne'e debe ne'e ami hakarak barak mais la to'o, ami membrus deit mos ami debe seidauk to'o, comunidade sira mai empresta \$100.00 deit nia funan fulan ida \$10.00.</p> <p>Entaun ida ne'e deit mak ami entrevista ba ama i obrigada barak ama? Nada.</p>
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

d. Evidensia Figura



Grupo Feto Negosiante, Suku Uma kaduak



Produs sana, bikan kopu no vazu ho Rai Mean (Sr. Mateus dos Santos ho nia Kaben),  
Suku Ailili



Produs Kripik, Hudi, Fehuk no Kulu, Suku Bouoli  
Foto ho Koordinadora Grupo TRM Oca (Sra. Natercia N. da C. Lemos)



Foto ho Sekretario Suku Atelari.



Foto ho Grupo Coconout Oil, Suku Souro



Representante Grupo Feto Soru Tais Origina Tutuala, Suku Tutuala



Grupo Marenu Tais, Suku Home



Grupo Feto Conapacau, Suku Maina I



Presidente AFEMDIL



**Diretor Exekutiva, Rede foto**



**Koordenadora Konsensializasaun, FOKUPERS**





**Funsionario Gabinete DJ, SEII**

e. Relatorio Finanseira ba Peskiza Sientifiku

**Relatorio Finanseira ba Atividade peskiza sientifiku**

**Projeto : Peskiza Sientifika**

**Orgão de Tutela: Institutu Nasional de Ciência e Tecnologia**  
(INCT).

<b>Benefisiariu</b>	<b>Montante Subsidiu</b>
Marta Guterres	\$ 1,376.00

<b>Data Relatoriu</b>	<b>Periodu Relatoriu</b>
17 Desembru 2021	

<b>Nu.</b>	<b>Data</b>	<b>ID Benefisiariu</b>	<b>Benefisiariu</b>	<b>Diskrisaun Despesas</b>	<b>Kategoria</b>	<b>Asinatura</b>	<b>Montante</b>	<b>Balansu</b>
1.	7/Dec/21	0478971	Marta Guterres	Osan tama konta bankaria			\$ 1,376.00	\$ 1,376.00
2.	9/Dec/21	02	Marta Guterres	Fee Peskizadora			<b>\$ 1, 376.00</b>	\$ -

---

**Dili, 17 Desembru 2021**

**Marta Guterres, L.Ec., M.Acc**  
**Peskizadora**

